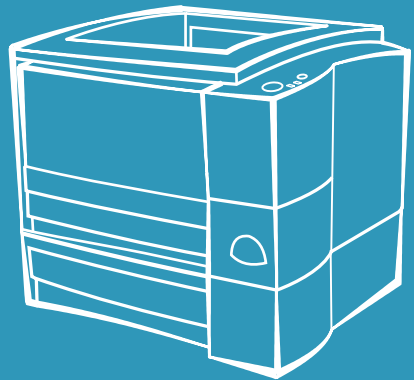




getting started guide
guide de mise en marche
başlangıç kılavuzu
دليل البدء السريع



hp LaserJet 2200

hp LaserJet 2200 series printers

English

Getting Started Guide

Copyright Information

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

All Rights Reserved.

Reproduction, adaptation,
or translation without prior
written permission is prohibited,
except as allowed under the
copyright laws.

Part Number: C7058-90950
First Edition: October 2001

Warranty

The information contained in
this document is subject to
change without notice.

Hewlett-Packard makes no
warranty of any kind with
respect to this information.

HEWLETT-PACKARD
SPECIFICALLY DISCLAIMS
THE IMPLIED WARRANTY
OF MERCHANTABILITY
AND FITNESS FOR A
PARTICULAR PURPOSE.

Hewlett-Packard shall not be
liable for any direct, indirect,
incidental, consequential,
or other damage alleged in
connection with the furnishing
or use of this information.

Trademark Credits

Microsoft®, *Windows®*,
and *Windows NT®* are
U.S. registered trademarks
of Microsoft Corporation.

All other products mentioned
herein may be trademarks of
their respective companies.

Contents

HP Customer Care (Service and Support)	2
Introduction	3
Step 1: Check Package Contents	4
Step 2: Locate Printer Parts	5
Step 3: Install Toner Cartridge	6
Step 4: Load Media into the Trays	7
Tray 2 or Optional 250-Sheet Tray 3	7
Optional 500-Sheet Tray 3	8
Step 5: Connect Printer Cable	9
Step 6: Attach Power Cord	11
Step 7: Install Printer Software	12
Windows Installation	13
Macintosh Installation	17
Network Installation	18
Step 8: Record and Store Important Information	20
If You Have Problems	21
If You Have Installation Problems	21
If You Have Any Other Problems	21
Specifications	22
Regulatory Information	24
FCC Regulations	24
Laser Safety Statement	24
Declaration of Conformity	25

HP Customer Care (Service and Support)

Your purchase is backed by HP Customer Care – outstanding service, support, and online training. Here are some ways to contact us:

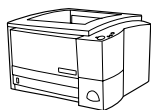
- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (English Only)
<http://www2.hp.com> (Europe)

Note

For warranty terms and additional HP Customer Care information, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

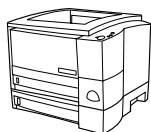
Introduction

Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 2200 series printer!



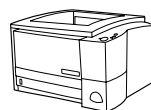
HP LaserJet 2200d

The HP LaserJet 2200d printer is a 19 pages-per-minute (ppm) laser printer (19 ppm with letter-size paper/18 ppm with A4-size paper) that comes with a built-in 250-sheet tray (Tray 2), and a built-in duplexer, for automatically printing on both sides of paper. It has parallel, Fast Infrared (FIR), and universal serial bus (USB) ports. 8 MB of Random Access Memory (RAM) are standard, and the printer is expandable, with 1 available Enhanced Input Output (EIO) slot for connecting to a network, and 2 Dual In-line Memory Module (DIMM) slots for adding fonts and memory.



HP LaserJet 2200dt

The HP LaserJet 2200dt printer is the same as the 2200d model, with an additional 250-sheet tray (Tray 3).



HP LaserJet 2200dn

The HP LaserJet 2200dn printer is the same as the 2200d model, except that the printer is designed for network users. It comes with a full-featured HP Jetdirect EIO print server card (J4169A) for connecting to a 10/100 Base-TX network.



HP LaserJet 2200dtn

The HP LaserJet 2200dtn printer is the same as the 2200d model, with an additional 500-sheet tray (Tray 3) that supports letter and A4 sizes. The printer is designed for network users and comes with a full-featured HP Jetdirect EIO print server card (J4169A) for connecting to a 10/100 Base-TX network.



HP LaserJet 2200

The HP LaserJet 2200 printer is the same as the 2200d model, but with manual rather than automatic duplexing. Availability of this product will vary depending on your location.

The illustrations in this guide will be based on the HP LaserJet 2200d base printer model unless otherwise stated.

Step 1: Check Package Contents

Here is what comes in the box. If anything is missing, talk to your HP dealer or call HP Customer Support (see page 2).

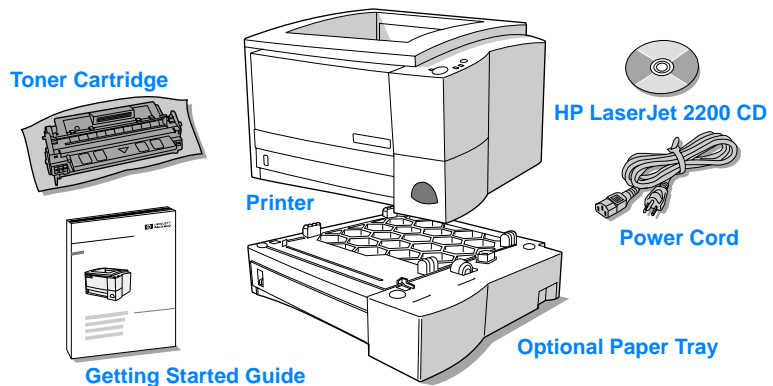
Your electronic user guide is located on the HP LaserJet 2200 CD. You can access the user guide directly from the CD; you can print the entire user guide; and during the printer software installation, you can install the user guide on your computer (this is highly recommended).

Note

At this time, install any accessories that you have purchased with the printer. (This may include an optional paper tray.)

If you purchased an HP Jetdirect EIO print server card separately from your printer, then you will need to install it now. Follow the instructions provided with the print server card.

Figure 1 HP LaserJet 2200 series package contents



Note

Printer cables are not included with the printer, for more information about obtaining the correct printer cable, see "Step 5: Connect Printer Cable" on page 9.

An HP Jetdirect EIO print server card (J4169A) comes installed in the HP LaserJet 2200dn and 2200dtn printers.

Step 2: Locate Printer Parts

The following illustrations give the location and names of important printer parts.

Figure 2 **Printer parts (front view)**

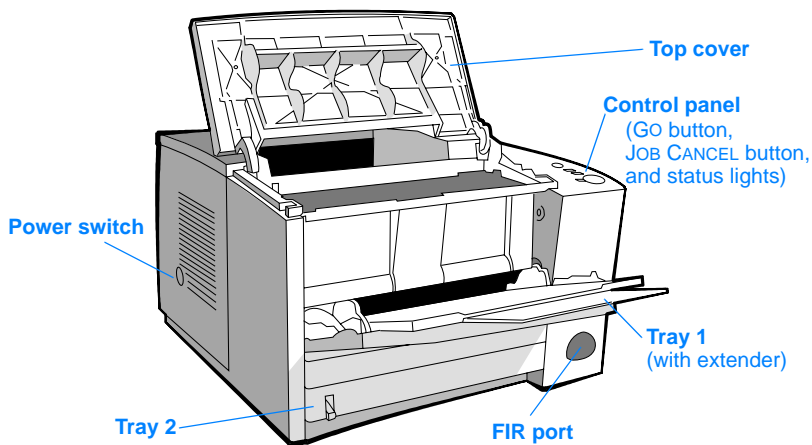
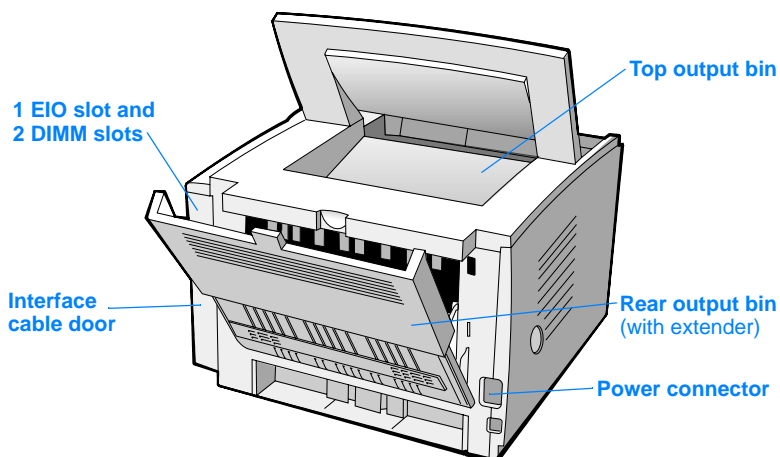
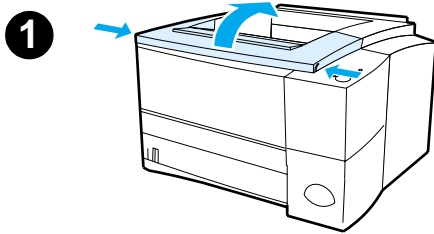


Figure 3 **Printer parts (back view)**



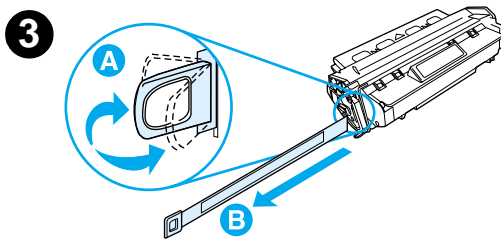
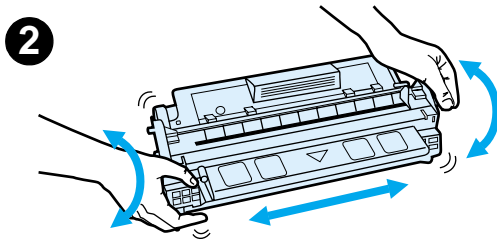
Step 3: Install Toner Cartridge



- 1 Open the printer's top cover.
- 2 Remove the toner cartridge from its packaging. Rotate the cartridge and gently shake it from side to side to distribute the toner evenly inside the cartridge.

CAUTION

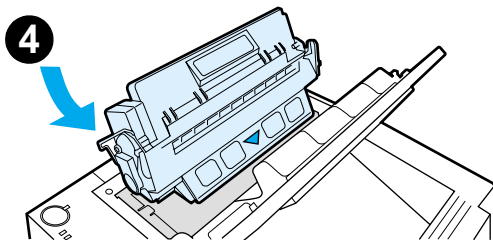
To prevent damage to the toner cartridge, do not expose it to light for more than a few minutes.



- 3 Locate the sealing tape tab on the end of the cartridge. Carefully bend the tab back and forth until it separates from the cartridge. Firmly pull the tab straight out from the cartridge to remove the entire length of tape. Avoid touching any black toner on the tape.

Note

If toner gets on your clothing or hands, wipe it off with a dry cloth and wash clothing in cold water. (Hot water sets toner into fabric.)

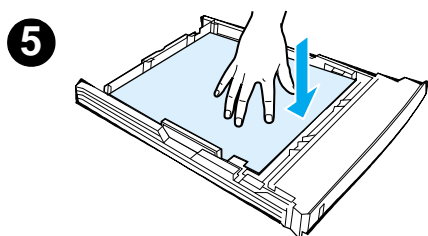
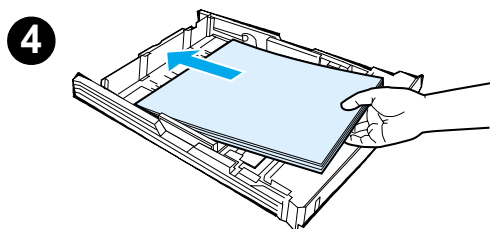
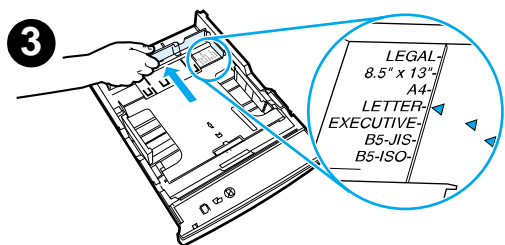
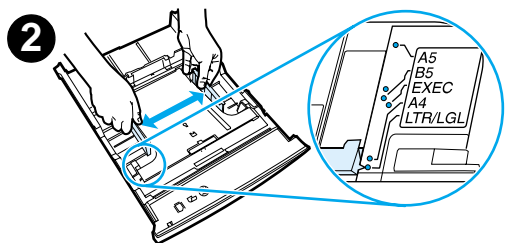
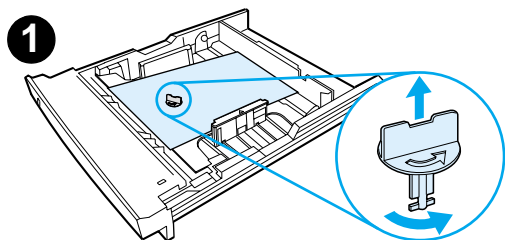


- 4 Position the cartridge as shown with the arrow pointing into the printer. Slide the cartridge into the printer as far as it will go and close the top cover.

Note

Hewlett-Packard Company cannot recommend use of non-HP toner cartridges, either new, refilled, or remanufactured. Because they are not HP products, HP cannot influence their design or control their quality.

Step 4: Load Media into the Trays



Note

To learn how to print envelopes or other special media from Tray 1, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

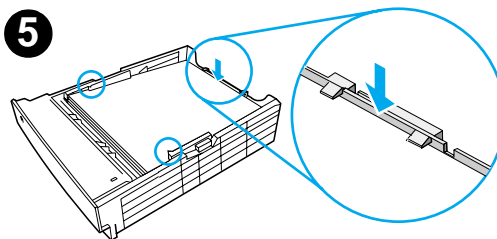
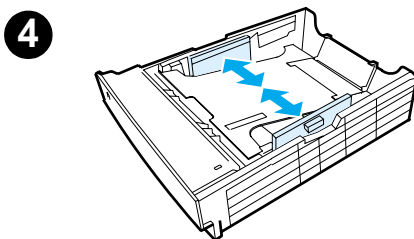
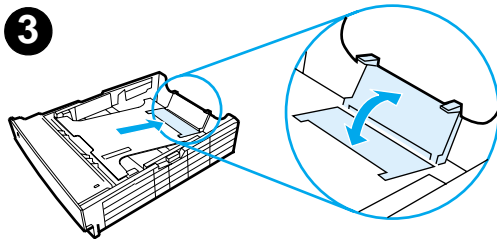
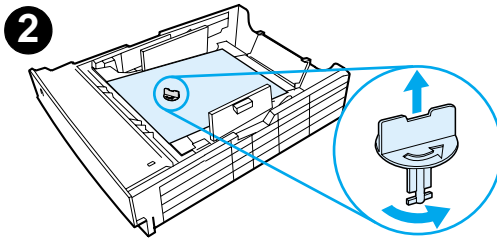
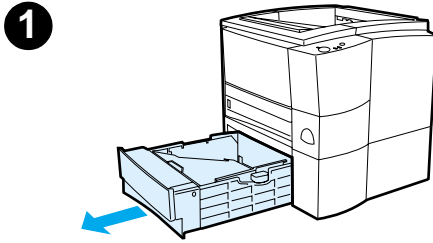
Tray 2 or Optional 250-Sheet Tray 3

- 1 Pull the desired tray out of the printer and locate the orange plastic packaging piece that is holding down the tray. Turn it counter-clockwise and lift up to remove.
- 2 Move the side width guides outward to match the desired paper size.
- 3 On the rear paper length guide, press on the blue tab and adjust it so the pointer matches the desired paper size.
- 4 Add the media and make sure it is flat in the tray at all four corners. Keep the media below the height tabs on the paper length guide in the rear of the tray.
- 5 Push down on the metal paper lift plate to lock it in place.
- 6 Slide the tray back into the printer.

Note

Whenever you remove a 250-sheet tray from the printer, always push down the metal paper lift plate before you put it back. The metal paper lift plate will release and lift the paper up when you push the tray into the printer.

Optional 500-Sheet Tray 3



- 1 Pull the tray out of the printer.
- 2 Locate the orange plastic packaging piece that is holding down the tray. Turn it counter-clockwise and lift up to remove.
- 3 To adjust for letter-size paper, pull up on the rear stop, or to adjust for A4-size paper, push the rear paper stop down.
- 4 For letter-size paper, move the side width guides outward as far as possible, or for A4-size paper, move the side width guides inward as far as possible.
- 5 Add the media and make sure that it is flat in the tray. Keep the media below the hooks on the side and rear of the tray.
- 6 Slide the tray back into the printer.

Step 5: Connect Printer Cable

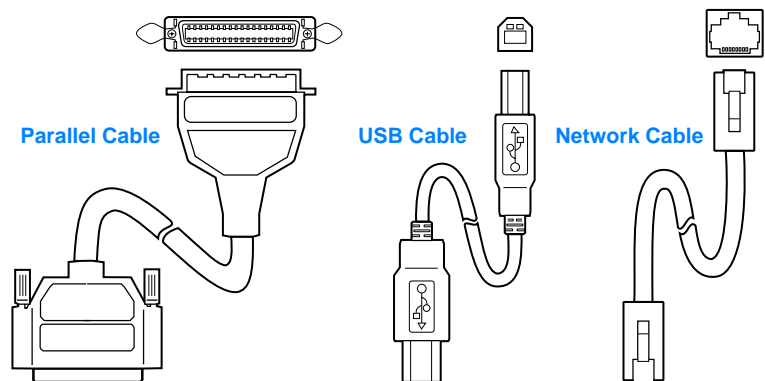
The HP LaserJet 2200 series printer has two ports for connecting the printer directly to your computer: parallel and USB. The HP LaserJet 2200dn and 2200dtn printers come with an HP Jetdirect EIO print server card that includes a network cable port. You can purchase an HP Jetdirect EIO print server card for the other HP LaserJet 2200 series printers. For ordering information, see your electronic user guide (located on the HP LaserJet 2200 CD), or contact your local HP dealer.

Printer cables are not included with the printer. You will need to obtain one of the following cables:

- For connecting your printer directly to your computer via the parallel port, you need to obtain an IEEE-1284B parallel cable.
- For connecting your printer directly to your computer via the USB port, you need to obtain a USB cable. (The USB cable is compatible with Windows 98/2000/Millennium/XP or Macintosh. If you have a different operating system on your computer, connect a parallel or network cable.)
- If you want to connect to a network, you will need to obtain a network cable.

To install your printer successfully, it is important that you know which cable you are installing and follow the instructions for that type of installation. If you are not sure which cable you have, refer to the figure below.

Figure 4 Cable overview

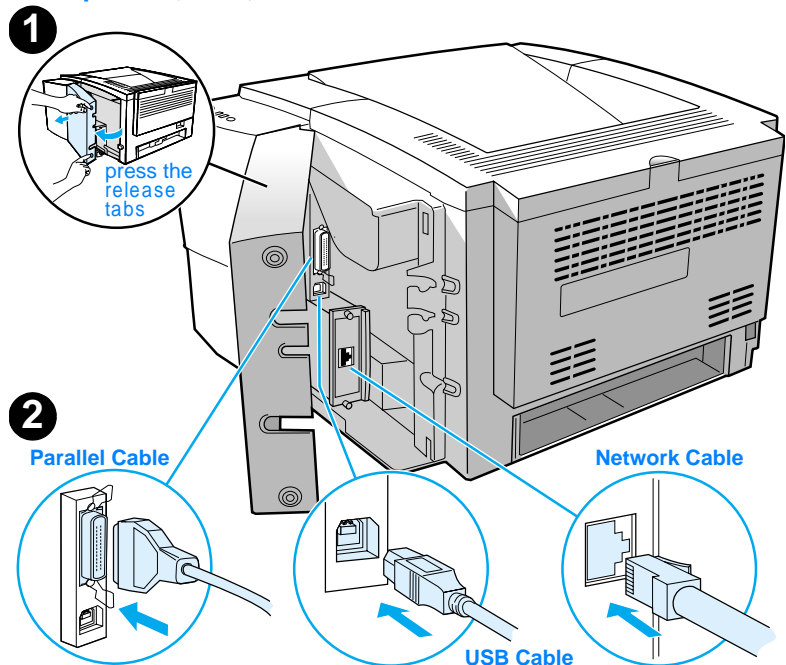


To connect your printer cable:

- 1 Locate the interface cable door, at the rear of the printer (see the figure below). Open the interface cable door by pressing on the release tabs and swinging the door to the side.
- 2 Connect the parallel, USB, or network cable to the correct port:
 - **To connect a parallel cable to the parallel port**, first turn off your computer (this is recommended, but not required). Snap the wire clips in place to secure the cable to the printer. The cable should install easily. If installation is difficult, check the cable orientation. Connect the other end of the cable to the proper connector on the computer.
 - **To connect a USB cable to the USB port**, connect the square end of the USB cable to the USB port on your printer. Connect the rectangular end of the USB cable to any available USB port on your computer.
 - **To connect a network cable to an Ethernet 10/100 Base-TX network port**, connect a twisted-pair network cable to the port on the HP Jetdirect EIO print server. Connect the other end of the cable to the network.
- 3 Close the interface cable door.

Figure 5

Connect parallel, USB, or network cable



Step 6: Attach Power Cord

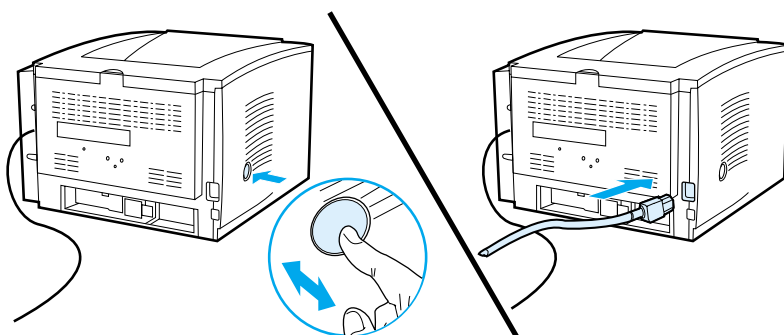
- 1 Locate the power switch on the side of the printer and make sure the printer is turned off.
- 2 Connect the power cord to the printer and a grounded power strip or an AC outlet.

Note

Use only the power cord provided with the product.

- 3 Turn the printer on.

Figure 6 **Attach power cord**



Step 7: Install Printer Software

The printer comes with helpful software, including printer drivers and optional software. For easy printer setup and access to the full range of printer features, it is strongly advised that you install the software provided.

Before you install the software, make sure you have followed the instructions in “Step 5: Connect Printer Cable” and “Step 6: Attach Power Cord”.

For more information about printer software components and features, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Note

HP software is not available in all languages.

Check the ReadMe file provided on the HP LaserJet 2200 CD for additional software included and supported languages. The most recent drivers, additional drivers, and other software are available from the Internet and other sources. If you do not have access to the Internet, see your electronic user guide (located on the HP LaserJet 2200 CD) for information on how to obtain the most recent software.

The HP LaserJet 2200 series printer comes with printer software for the following operating systems:

- Microsoft Windows 3.1x (driver only), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0, and XP. For installation instructions, go to page 13.
- Macintosh System 7.5.5 and above. For installation instructions, go to page 17.

For software installation on a networked Windows computer, see “Network Installation” on page 18.

Windows Installation

There are different Windows installation methods, depending on the type of cable you connected:

- If you connected a parallel cable, see the section below.
- If you connected a USB cable, go to page 15.
- If you connected a network cable, go to page 18.

If You Connected a Parallel Cable

Note

The following software installation instructions assume that your computer was turned OFF during “Step 5: Connect Printer Cable” and “Step 6: Attach Power Cord”. If your computer was ON during these steps, and has not been restarted, the printer software can still be installed, but the steps will be slightly different than below. Use the Windows NT 4.0 instructions on page 14 for your installation.

- 1 Turn your computer on and quit any open programs.
- 2 Follow the steps for your Windows version:

Windows 3.1x (driver only)

- a Select Main, Control Panel, Printers.
- b In the Printers window, click Add. In the drop-down menu, select Install Unlisted or Updated Printer, then click Install.
- c Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- d Click Browse. Browse to “D:\English\Drivers\Win3x” (where D is the letter of your CD-ROM drive). Select “oemsetup.inf” and click OK.
- e Select the HP LaserJet 2200 series driver. Click OK.
- f Close all windows and then restart your computer.
- g To verify that the installation has been completed successfully, open a software application of your choice and open or create a simple document.
- h Make sure the correct printer name appears, and print the document.
- i If the document prints correctly, installation is complete. Continue to Step 8 on page 20. (If nothing prints or if the document does not print correctly, see “If You Have Problems” on page 21.)

Windows 95

- a The “Update Device Driver Wizard” window should appear on the computer display.
- b Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- c Depending on the version of Windows 95:
 - Click Next> (if available) and then skip to step 3 below.
 - or -
 - Click OK and then continue to step d below.
- d On the line provided, type D:\9xME_LPT (where D is the letter of your CD-ROM drive), and then click OK.

Windows 98

- a The “Add New Hardware Wizard” window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select “Search for the best driver for your device. (Recommended)” and then click Next>.
- c Click the boxes as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check marks next to “Floppy disk drives” and “CD-ROM drive”).
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Specify a location:”, type D: \9xME_LPT (where D is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.

Windows 2000 and Windows XP

- a The “Found New Hardware Wizard” window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select “Search for a suitable driver for my device (recommended)” and then click Next>.
- c Under “Optional search locations:”, click the locations as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check marks next to “Floppy disk drives” and “CD-ROM drives”). Click Next>.
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Copy manufacturer’s files from:”, type D: \2000_XP (where D is the letter of your CD-ROM drive) and then click OK.
- f The Wizard should display a window indicating that it has found the driver; click Next>.

Windows Millennium

- a The “Add New Hardware Wizard” window should appear on the computer display.
- b Select “Specify the location of the driver (Advanced)” and then click Next>.
- c Select “Search for the best driver for your device. (Recommended)” and then click the boxes as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check mark next to “Removable Media”).
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Specify a location:”, type D: \9xME_LPT (where D is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.

Windows NT 4.0

To install the software on Windows NT 4.0, you must have administrator privileges (on start and restart).

- a Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
 - b When the welcome screen appears, follow the directions on the screen. If the welcome screen does not appear: click Start, click Run, type D: \SETUP (where D is the letter of your CD-ROM drive), and then click OK.
 - c Click the button next to Install Printer.
-

- 3 Follow the instructions on the screen to install the software.

Note

Before installation is complete, make sure that there is a check mark next to "Print a test page" (when the prompt appears).

In Windows 2000, if the "Found New Hardware Wizard" window reappears before installation is complete, click Cancel.

- 4 Click Finish.
- 5 If you are prompted to restart your computer, click Yes. The test page should print after your computer restarts. If you are not prompted to restart your computer, a test page should print immediately. (If you have Windows NT 4.0 you do not need to restart your computer.)
- 6 If the test page printed correctly, installation is complete. Continue to "Step 8: Record and Store Important Information" on page 20. (If nothing prints or if the test page does not print correctly, see "If You Have Problems" on page 21.)

If You Connected a USB Cable

Note

Windows 3.1x, 95, and NT 4.0 do not support USB cable connections. The following instructions are for computers running Windows 98, 2000, or Millennium. If you want to connect a USB cable to your Macintosh, see "Macintosh Installation" on page 17.

- 1 If your computer is off, turn it on now. Quit any open programs.
- 2 Follow the steps for your Windows version:

Windows 98

- a The "Add New Hardware Wizard" window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select "Search for the best driver for your device. (Recommended)" and then click Next>.
- c Click the boxes as needed so that there is a check mark next to "Specify a location:" (and NO check marks next to "Floppy disk drives" and "CD-ROM drive").
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under "Specify a location:", type D:\98ME_USB (where D is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.

Windows 2000 and Windows XP

- a The “Found New Hardware Wizard” window should appear on the computer display. Click Next>.
- b Select “Search for a suitable driver for my device (recommended)” and then click Next>.
- c Under “Optional search locations:”, click the locations as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check marks next to “Floppy disk drives” and “CD-ROM drives”). Click Next>.
- d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- e Under “Copy manufacturer’s files from:”, type D: \2000_XP (where D is the letter of your CD-ROM drive) and then click OK.
- f The Wizard should display a window indicating that it has found the driver; click Next>.

Windows Millennium

- a The “Add New Hardware Wizard” window should appear on the computer display.
 - b Select “Specify the location of the driver (Advanced)” and then click Next>.
 - c Select “Search for the best driver for your device. (Recommended)” and then click the boxes as needed so that there is a check mark next to “Specify a location:” (and NO check mark next to “Removable Media”).
 - d Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
 - e Under “Specify a location:”, type D: \98ME_USB (where D is the letter of your CD-ROM drive). Click Next>.
-

- 3 Follow the instructions on the screen to install the software.

Note

Before installation is complete, make sure that there is a check mark next to “Print a test page” (when the prompt appears).

In Windows 2000, if the “Found New Hardware Wizard” window reappears before installation is complete, click Cancel.

- 4 Click Finish.
- 5 If you are prompted to restart your computer, click Yes. The test page should print after your computer restarts. If you are not prompted to restart your computer, a test page should print immediately.
- 6 If the test page printed correctly, installation is complete. Continue to “Step 8: Record and Store Important Information” on page 20. (If nothing prints or if the test page does not print correctly, see “If You Have Problems” on page 21.)

Macintosh Installation

Note

The Apple LaserWriter 8 driver must be installed to use the PPD. Use the Apple LaserWriter 8 driver that came with your Macintosh.

Before beginning installation, turn off virus protection.

- 1 Run the install program by placing the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive. The installation window will appear on the desktop.
- 2 Select the correct language and double-click the installer icon.
- 3 Follow the on-screen instructions.

Note

The HP LaserJet 2200 CD contains software for many languages. Once you select the installation language and double-click Install in the desired language, the installation screen will appear in that language.

- 4 To verify that the installation has been completed successfully, open a software application of your choice and open or create a simple document.
- 5 Make sure the correct printer name appears, and print the document.
- 6 If the document prints correctly, installation is complete. Continue to "Step 8: Record and Store Important Information" on page 20. (If nothing prints or if the document does not print correctly, see "If You Have Problems" on page 21.)

If You Connected a USB Cable

- 1 Open Apple's Desktop Printer Utility.
- 2 Select "Printer (USB)" and click OK.
- 3 Under USB Printer Selection, click Change.
- 4 Select the HP LaserJet 2200 printer and click OK.
- 5 Under "PPD" click Auto Setup.
- 6 Make sure you save your changes before you close the window.

Network Installation

The software on the HP LaserJet 2200 CD supports network installation with Novell NetWare 3.2, 4.x, and 5.x or a Microsoft network (except Windows 3.1x). For network installation on other operating systems, go to http://www.hp.com/support/net_printing.

Note

The HP Jetdirect print server included with the HP LaserJet 2200dn or 2200dtn printer has a 10/100 Base-TX network port. If you need an HP Jetdirect print server with another type of network port, see your electronic user guide (located on the HP LaserJet 2200 CD) for ordering information, or contact your local HP dealer.

Before You Install the Printer Software

- To make sure that the HP Jetdirect print server is configured correctly for the network, print the self test/configuration pages (when the printer's Ready light is on, press and release the **Go** and **JOB CANCEL** buttons simultaneously). On the second page look for "Hardware Address" followed by a 12-digit number. You may need this hardware address number to complete network installation.
- If you are installing the software on Windows NT 4.0, Windows 2000, or Novell NetWare, make sure you have administrator privileges.

Windows installation will walk you through the following:

- Connecting your printer to a Novell NetWare server. (Answer Yes when prompted from the Novell Server Detected screen.)
- Connecting your printer to a networked Windows print server. (Follow the "Client Setup" path from the Network Setup screen.)
- Connecting your printer directly to the network without going through a print server. (Follow the "Server or Peer to Peer" path from the Network Setup screen.)
- Connecting your printer to a network, when you are not sure which method is right for you. (Follow the "Help me to determine which setup is right for me" path from the Network Setup screen.)

To Install the Printer Software

Note

The following instructions are for Windows computers only. If you connected a network cable to your Macintosh, see "Macintosh Installation" on page 17.

- 1 Place the HP LaserJet 2200 CD in the CD-ROM drive.
- 2 When the welcome screen appears, follow the directions on the screen.
If the welcome screen does not appear: click Start, click Run, type `D:\SETUP` (where D is the letter of your CD-ROM drive), and then click OK.
- 3 Click the button next to Install Printer and then follow the instructions on the screen to install the software.

Note

Before installation is complete, make sure that there is a check mark next to "Print a test page" (when the prompt appears).

In Windows 2000, if the "Found New Hardware Wizard" window reappears before installation is complete, click Cancel.

- 4 Click Finish.
- 5 If the test page printed correctly, installation is complete. Continue to "Step 8: Record and Store Important Information" on page 20. (If nothing prints or if the test page does not print correctly, see "If You Have Problems" on page 21.)

Network Printer Management Software

- For individual network printer management, use the Embedded Web Server, included in your HP Jetdirect EIO print server card.
- For network printer management in commercial and enterprise environments, you may want to install HP Web JetAdmin. This software is not available on the HP LaserJet 2200 CD, but you can download HP Web JetAdmin from the web site listed below.

For more information about the HP Jetdirect Embedded Web Server or HP Web JetAdmin, go to <http://www.hp.com/go/webjetadmin>, or see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Step 8: Record and Store Important Information

- 1 When you have finished the software installation, return the HP LaserJet 2200 CD to its case, and keep it handy for future use.
- 2 If you ever need to contact HP Customer Care (Service and Support), you will need the product model number and serial number, located on the back of the HP LaserJet 2200 product. Take a moment now to record this information on the inside of this guide's cover.
- 3 Because you will also need the date of purchase, HP recommends stapling your dated sales receipt or proof of purchase to this guide's cover.

Congratulations, the printer setup is complete!

We recommend that you keep this getting started guide handy for future reference.

If You Have Problems

If You Have Installation Problems

Use the following list to resolve problems you may have installing your printer:

- 1 Make sure your printer is on and all connections are firm. Ensure that no other peripherals are connected to the printer cable. For parallel connections, make sure your cable is IEEE-1284B compliant.
- 2 Exit any software programs and turn off the computer and the printer. Turn on the printer and then turn on the computer.
- 3 Close any virus protection programs that are running on your computer. (Right-click the virus protection program icon in the taskbar status area, and then click Disable.)
- 4 Uninstall the printer software using the instructions in your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.
- 5 Try the installation process again.
- 6 If you get a message that two-way communication is not working, click OK and continue with the rest of the installation.

If You Have Any Other Problems

To resolve any other problems you may have with your printer, refer to your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

For information about contacting HP Customer Care, see page 2.

Note

To identify and troubleshoot control panel light messages, use the control panel simulator. For more information, see your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Specifications

Note For media specifications and additional printer specifications, please refer to your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

Location requirements for the HP LaserJet 2200 series printer:

- A sturdy, level surface for placement
- Space allowance around the printer
- A well ventilated room
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia based cleaning solutions
- Adequate power supply
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes
- Relative humidity 10% to 80%
- Room temperature 15° to 32.5° C (59° to 89° F)

Printer Specifications	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 with Optional Tray 3 (250-sheet)	HP LaserJet 2200 with Optional Tray 3 (500-sheet)
Height	255 mm (10.0 in.)	334 mm (13.2 in.)	395 mm (15.6 in.)
Width	405 mm (16.0 in.)	405 mm (16.0 in.)	405 mm (16.0 in.)
Depth (body)	435 mm (17.1 in.)	435 mm (17.1 in.)	435 mm (17.1 in.)
Weight (with toner cartridge)	14.0 kg (29.0 lbs)	17.1 kg (35.9 lbs)	18.7 kg (39.4 lbs)

Electrical Specifications	110-Volt Models	220-Volt Models
Power Requirements	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Minimum recommended circuit capacity for typical product	5.0 Amps	2.5 Amps
Average Power Consumption (Watts) - (HP LaserJet 2200 series printer)	Printing (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W PowerSave = 12 W Off = 0 W	Printing (18 PPM) = 400 W Standby = 12 W PowerSave = 12 W Off = 0 W

PowerSave default activation time is 15 minutes.

Values are subject to change. See <http://www.hp.com/support/lj2200> for current information.

WARNING!

Power requirements are based on the region where the printer is sold. Do not convert operating voltages. This may damage the printer and void the product warranty.

Environmental Specifications	Operating Printing	Storage/Standby
Temperature (printer and toner cartridge)	15° to 32.5° C (59° to 89° F)	-20° to 40° C (-4° to 104° F)
Relative humidity	10% to 80%	10% to 90%

Acoustic Emissions (HP LaserJet 2200)	Bystander Position	Declared Per ISO 9296
	Printing (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	PowerSave	Essentially inaudible
	Sound Power	Declared Per ISO 9296
	Printing (18 PPM)	$L_{WA} = 6.6 \text{ bels(A)}$
	PowerSave	Essentially inaudible

You may wish to place printers with sound power equal to or greater than 6.3 bels in a separate room or cubicle. Values are subject to change. See <http://www.hp.com/support/lj2200> for current information.

Regulatory Information

Note

For additional regulatory information, please refer to Appendix A of your electronic user guide, located on the HP LaserJet 2200 CD.

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation; the presence of interference can be determined by turning the equipment off and on. If this equipment does cause harmful interference to radio or television communications, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase distance between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/television technician.

Note

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Laser Safety Statement

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The printer is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

WARNING!

Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in the user guide may result in exposure to hazardous radiation.

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declares, that the product

Product Name: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

Model Number: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

Product Options: ALL

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Class 1 Laser/LED Product)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2
AS / NZS 3548:1995

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
- 2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- 3) Product exhibits Class A operation when connected to Local Area Network (LAN) cables using print server accessories.

* C4793A is the Optional 250-sheet Input Tray.

** C7065A is the Optional 500-sheet Input Tray.

Boise, Idaho USA
April 6, 2000

For regulatory topics only:

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Imprimantes série hp LaserJet 2200

Français

Guide de mise en marche

Informations de copyright

Copyright Société
Hewlett-Packard 2001

Tous droits réservés. La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans accord préalable écrit sont interdites, sauf permission des lois de copyright.

Numéro de référence :
C7058-90950

Première édition : octobre 2001

Garantie

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie en ce qui concerne ces informations.
HEWLETT-PACKARD
DECLINE EN PARTICULIER
TOUTE GARANTIE IMPLICITE
QUANT A LA
COMMERCIALITE ET
L'ADEQUATION A UN BUT
PARTICULIER.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu responsable d'aucun dommage direct, indirect, fortuit, consécutif, ou présumé lié à la fourniture ou à l'utilisation des ces informations.

Marques citées

Microsoft®, *Windows®* et *Windows NT®* sont des marques déposées américaines de Microsoft Corporation.

Tous les autres produits mentionnés peuvent être des marques de leurs sociétés respectives.

Sommaire

Assistance clientèle HP (Service après-vente et assistance)	2
Introduction	3
Etape 1 : Vérification du contenu de l'emballage	4
Etape 2 : Emplacement des composants de l'imprimante	5
Etape 3 : Installation de la cartouche d'encre	6
Etape 4 : Chargement des bacs	7
Bac 2 ou bac 3 optionnel de 250 feuilles	7
Bac 3 optionnel de 500 feuilles	8
Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante	9
Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation	11
Etape 7 : Installation du logiciel d'imprimante	12
Installation Windows	12
Installation Macintosh	17
Installation en réseau	17
Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes	20
Si vous rencontrez des problèmes	21
Si vous rencontrez des problèmes d'installation	21
Si vous rencontrez d'autres problèmes	21
Spécifications	22
Informations réglementaires	24
Réglementations FCC	24
Déclaration sécurité laser	24
Déclaration de conformité	25

Assistance clientèle HP (Service après-vente et assistance)

Votre achat s'accompagne de l'assistance clientèle de HP : service, assistance et formation en ligne remarquables. Voici les façons de nous contacter :

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (en anglais uniquement)
<http://www2.hp.com> (Europe)

Remarque

Pour connaître les termes de la garantie et pour plus d'informations concernant l'assistance clientèle HP, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

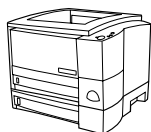
Introduction

Félicitations pour l'achat de votre imprimante HP LaserJet série 2200 !



HP LaserJet 2200d

L'imprimante HP LaserJet 2200d est une imprimante laser imprimant 19 pages par minute (19 ppm avec papier au format lettre /18 ppm avec un papier au format A4) qui fonctionne avec un bac intégré de 250 feuilles (Bac 2) et une unité d'impression recto-verso intégrée pour une impression recto-verso automatique. Elle est équipée d'un port parallèle, d'un port infrarouge (FIR) et d'un port bus série (USB). Elle est dotée d'une mémoire vive (RAM) de 8 Mo qui peut être étendue, d'un logement EIO (Enhanced Input Output) disponible pour la connexion à un réseau et de deux logements de mémoire (barrettes DIMM) pour l'ajout de polices ou de mémoire.



HP LaserJet 2200dt

L'imprimante HP LaserJet 2200dt est la même que le modèle 2200d, avec un bac supplémentaire de 250 feuilles (Bac 3).



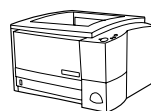
HP LaserJet 2200dn

L'imprimante HP LaserJet 2200dn est la même que le modèle 2200d, sauf qu'elle est conçue pour une utilisation en réseau. Elle est livrée avec une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO (J4169A) toutes fonctions pour une connexion à un réseau 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

L'imprimante HP LaserJet 2200dtn est la même que le modèle 2200d, avec un bac supplémentaire de 500 feuilles au format lettre ou A4 (Bac 3). L'imprimante est conçue pour une utilisation en réseau. Elle est livrée avec une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO (J4169A) toutes fonctions pour une connexion à un réseau 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200

L'imprimante HP LaserJet 2200 est identique au modèle 2200d, excepté que le mode d'impression recto-verso est manuel et non automatique. La disponibilité de ce produit varie en fonction de votre emplacement.

Sauf indications contraires, les illustrations de ce guide se réfèrent à l'imprimante du modèle de base HP LaserJet 2200d.

Etape 1 : Vérification du contenu de l'emballage

Voici les éléments qui doivent se trouver dans l'emballage. Si le contenu est incomplet, contactez votre revendeur HP ou appelez l'assistance clientèle HP (voir page 2).

Votre guide d'utilisation électronique se trouve sur le CD-ROM HP LaserJet 2200. Vous pouvez accéder au guide d'utilisation directement à partir du CD-ROM, ou l'imprimer dans son intégralité, ou encore l'installer sur votre ordinateur pendant l'installation des logiciels de l'imprimante (ceci est vivement conseillé).

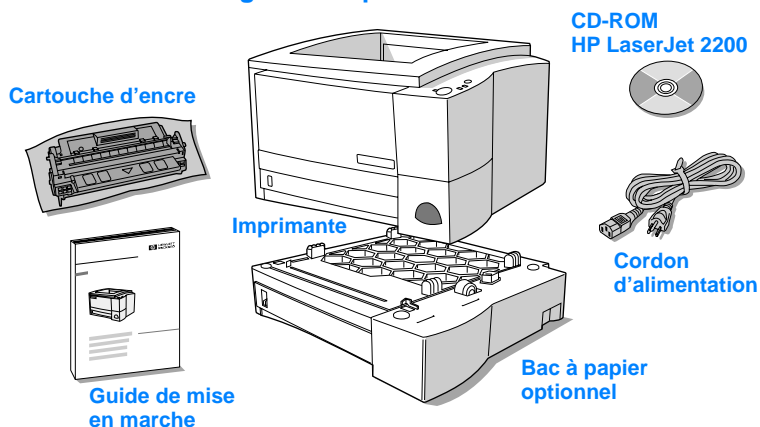
Remarque

Maintenant, installez tous les accessoires que vous avez acquis avec l'imprimante. (Ceci peut inclure un bac à papier optionnel.)

Si vous avez acheté une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO séparément de votre imprimante, vous allez devoir l'installer maintenant. Suivez les instructions fournies avec la carte serveur d'impression.

Figure 1

Contenu de l'emballage de l'imprimante HP LaserJet série 2200



Remarque

Les câbles d'imprimante ne sont pas fournis avec l'imprimante ; pour plus d'informations concernant l'obtention du câble d'imprimante correct, reportez-vous à la section « Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante » page 9.

Une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO (J4169A) est déjà installée sur les imprimantes HP LaserJet 2200dn et 2200dtn.

Etape 2 : Emplacement des composants de l'imprimante

Les illustrations suivantes indiquent l'emplacement et le nom des composants importants de l'imprimante.

Figure 2 Composants de l'imprimante (vue de face)

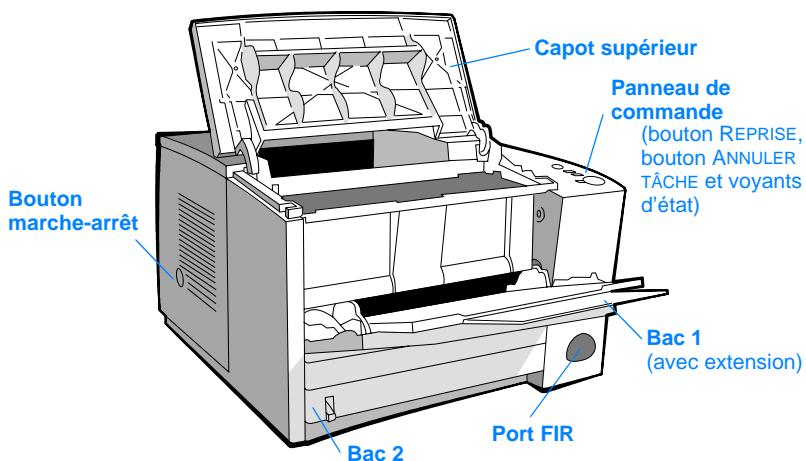
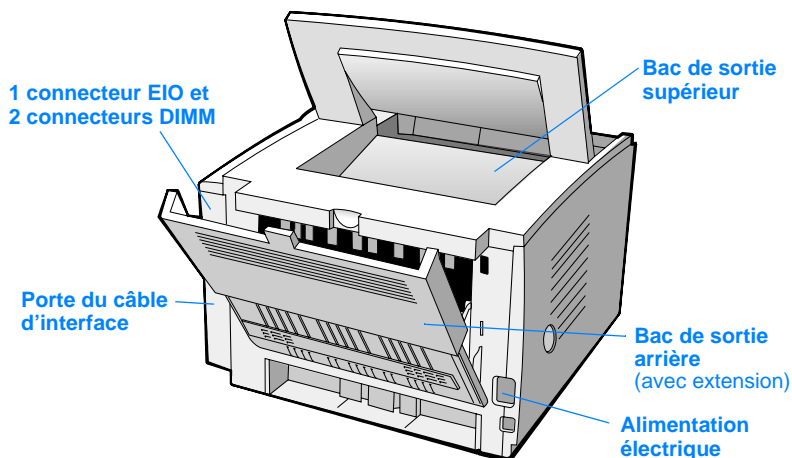
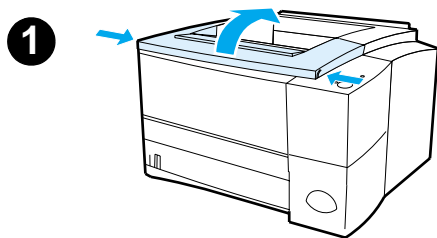


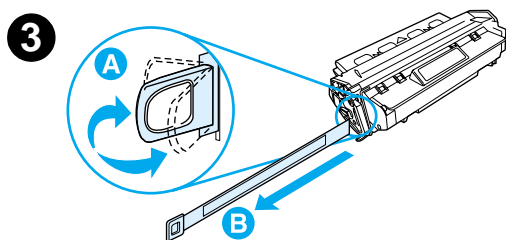
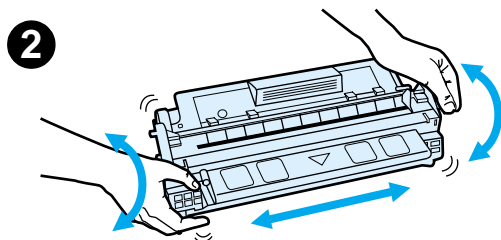
Figure 3 Composants de l'imprimante (vue arrière)



Etape 3 : Installation de la cartouche d'encre



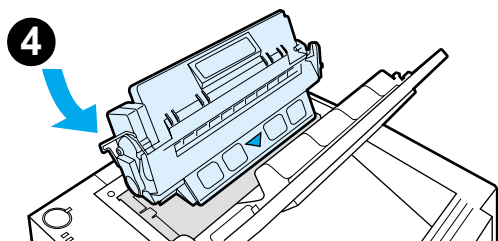
- 1 Ouvrez le capot supérieur de l'imprimante.
- 2 Retirez la cartouche d'encre de son emballage. Faites tourner la cartouche en la secouant doucement d'un côté à l'autre afin de répartir l'encre de façon homogène dans la cartouche.



ATTENTION

Pour prévenir l'endommagement de la cartouche d'encre, évitez de l'exposer à la lumière pendant plus de quelques minutes.

- 3 Repérez la languette de bande adhésive de scellage au bout de la cartouche. Pliez délicatement la languette d'avant en arrière jusqu'à ce qu'elle se détache de la cartouche. Tirez la languette fermement de la cartouche pour ôter toute la longueur de la bande. Evitez de toucher l'encre noire présente sur la bande.



Remarque

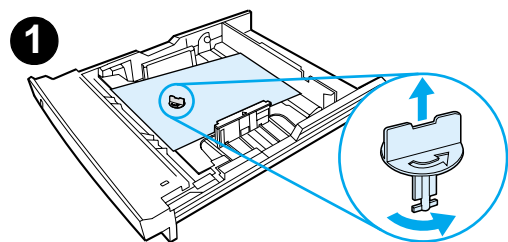
Si de l'encre vient entacher vos vêtements ou vos mains, essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec et lavez les vêtements à l'eau froide. (L'eau chaude fait pénétrer l'encre dans le tissu.)

- 4 Positionnez la cartouche comme indiqué, la flèche pointant vers l'intérieur de l'imprimante. Faites glisser la cartouche dans l'imprimante aussi loin que possible et fermez le capot supérieur.

Remarque

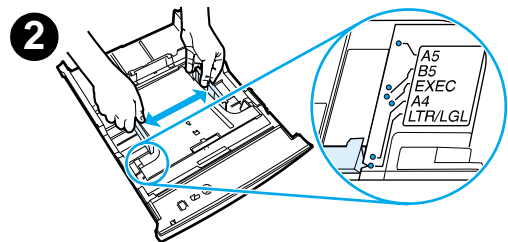
La société Hewlett-Packard déconseille l'utilisation de cartouches d'encre, même neuves, rechargées ou recyclées, qui ne soient pas des cartouches HP. En effet, comme il ne s'agit pas de produits HP, l'entreprise n'a aucun contrôle sur leur conception ou leur qualité.

Etape 4 : Chargement des bacs

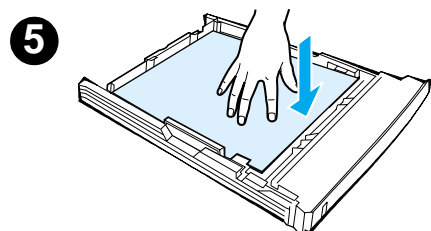
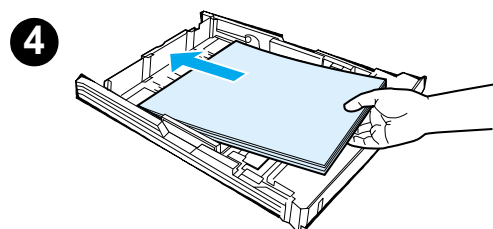
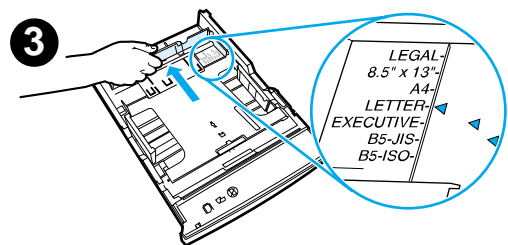


Remarque

Pour apprendre à imprimer des enveloppes ou d'autres supports spéciaux à partir du Bac 1, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.



Bac 2 ou bac 3 optionnel de 250 feuilles



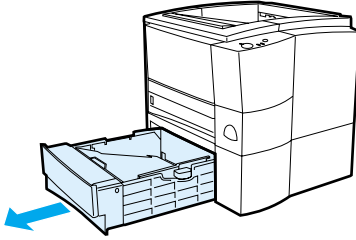
- 1 Retirez de l'imprimante le bac voulu et repérez la pièce de plastique orange qui maintient le bac vers le bas. Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-la pour l'ôter.
- 2 Ouvrez les guides pour les ajuster au format de papier voulu.
- 3 Sur le guide arrière de longueur du papier, appuyez sur le taquet bleu pour l'ajuster de sorte que le pointeur corresponde au format du papier.
- 4 Placez le papier bien à plat dans le bac (vérifiez les quatre coins). Le niveau du papier doit être inférieur aux taquets de hauteur du guide de longueur du papier à l'arrière du bac.
- 5 Poussez sur la plaque métallique de levage du papier pour la caler.
- 6 Faites glisser le bac dans l'imprimante.

Remarque

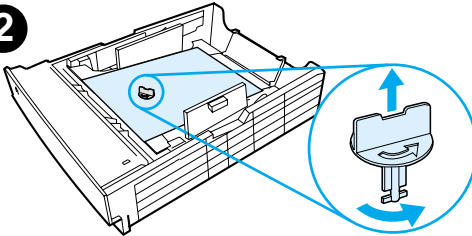
Si vous avez retiré complètement le bac de 250 feuilles de l'imprimante, n'oubliez pas de pousser sur la plaque métallique de levage du papier avant de replacer le bac. Celle-ci permet de libérer et de soulever le papier lorsque vous remplacez le bac dans l'imprimante.

Bac 3 optionnel de 500 feuilles

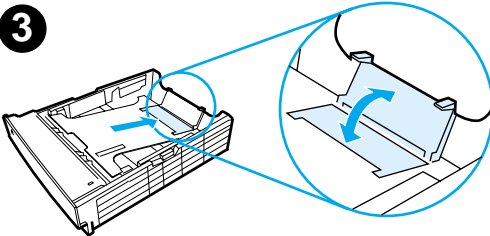
1



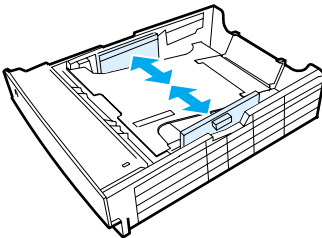
2



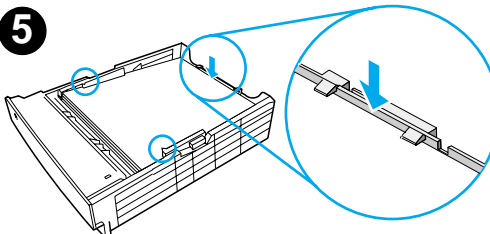
3



4



5



- 1 Retirez le bac de l'imprimante.
- 2 Repérez la pièce de plastique orange qui maintient le bac vers le bas. Tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-la pour l'ôter.
- 3 Pour régler le bac au format lettre, remontez le taquet d'arrêt situé à l'arrière du bac. Pour le régler au format A4, repoussez le taquet d'arrêt vers le bas.
- 4 Pour le papier au format lettre, déplacez les guides de largeur latéraux le plus possible vers l'extérieur, pour le papier au format A4, déplacez-les le plus possible vers l'intérieur.
- 5 Placez le papier bien à plat dans le bac. Maintenez le papier au-dessous des crochets qui se trouvent sur les côtés et l'arrière du bac.
- 6 Faites glisser le bac dans l'imprimante.

Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante

L'imprimante HP LaserJet série 2200 dispose de deux ports pour la connecter directement à votre ordinateur : le port parallèle et le port USB. Les imprimantes HP LaserJet 2200dn et 2200dtn sont livrées avec une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO qui comporte un port de câble réseau. Vous pouvez faire l'acquisition d'une carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO pour les autres imprimantes HP LaserJet série 2200. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique (situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200), ou contactez votre revendeur local HP.

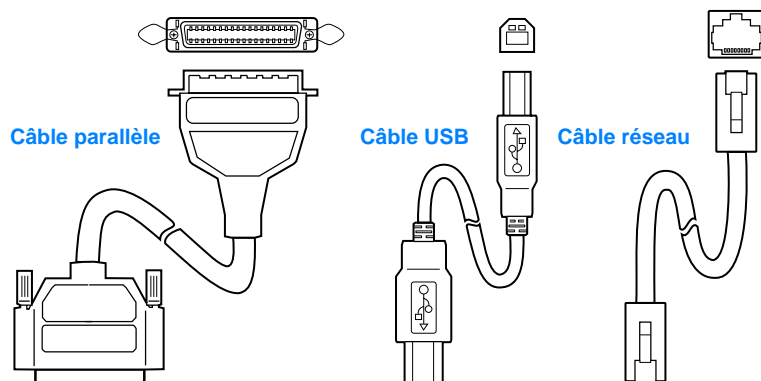
Les câbles d'imprimante ne sont pas fournis avec l'imprimante. Vous devez vous procurer l'un des câbles suivants :

- Pour brancher votre imprimante directement sur votre ordinateur via le port parallèle, vous devez vous procurer un câble parallèle IEEE-1284B.
- Pour brancher votre imprimante directement sur votre ordinateur via le port USB, vous devez vous procurer un câble USB. (Le câble USB est compatible Windows 98/2000/Millennium/XP ou Macintosh. Si vous avez un autre système d'exploitation sur votre ordinateur, branchez un câble parallèle ou réseau.)
- Si vous souhaitez vous connecter à un réseau, vous devez vous procurer un câble réseau.

Pour installer votre imprimante correctement, il est important de savoir quel câble utiliser et de suivre les instructions correspondant à ce type d'installation. Si vous n'êtes pas sûr du câble que vous avez, reportez-vous à la figure ci-dessous.

Figure 4

Présentation des câbles

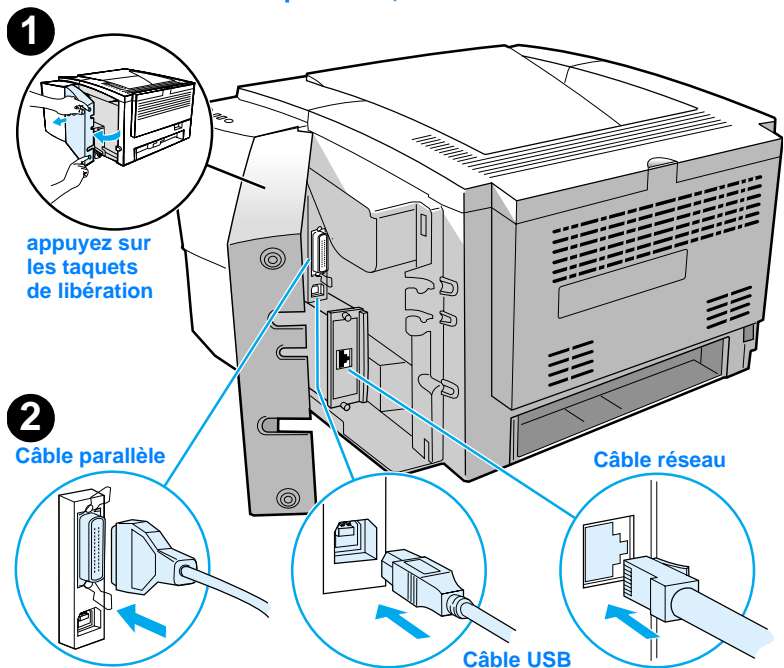


Pour brancher votre câble imprimante :

- 1 Localisez la porte du câble d'interface à l'arrière de l'imprimante (voir la figure ci-dessous). Ouvrez la porte du câble d'interface en appuyant sur les taquets de libération et en la faisant pivoter vers le côté.
- 2 Branchez le câble parallèle, USB ou réseau sur le bon port :
 - **Pour brancher un câble parallèle sur le port parallèle**, mettez d'abord votre ordinateur hors tension (ceci est conseillé, mais pas indispensable). Refermez les attaches en fil métallique pour fixer le câble sur l'imprimante. Le câble doit s'installer facilement. Si l'installation est difficile, vérifiez l'orientation du câble. Branchez l'autre bout du câble sur le bon connecteur de l'ordinateur.
 - **Pour brancher un câble USB sur le port USB**, connectez le bout carré du câble au port USB de votre imprimante. Connectez le bout rectangulaire du câble USB à un port USB quelconque disponible sur votre ordinateur.
 - **Pour brancher un câble réseau sur un port réseau Ethernet 10/100 Base-TX**, connectez un câble réseau à paire torsadée au port du serveur d'impression HP Jetdirect EIO. Connectez l'autre bout du câble au réseau.
- 3 Fermez la porte du câble d'interface.

Figure 5

Branchement d'un câble parallèle, USB ou réseau



Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation

- 1 Localisez le bouton marche-arrêt sur le côté de l'imprimante et assurez-vous qu'elle est hors tension.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation sur l'imprimante et sur une prise multiple reliée à la terre ou sur une prise murale.

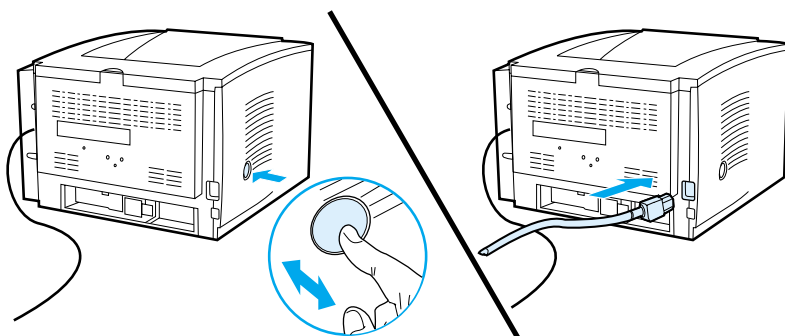
Remarque

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit.

- 3 Mettez l'imprimante sous tension.

Figure 6

Branchement du cordon d'alimentation



Etape 7 : Installation du logiciel d'imprimante

L'imprimante est fournie avec des pilotes d'imprimante et un logiciel optionnel. Pour configurer facilement l'imprimante et accéder à l'ensemble de ses fonctions, il est fortement conseillé d'installer le logiciel fourni.

Avant d'installer le logiciel, assurez-vous que vous avez suivi les instructions des sections « Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante » et « Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation ».

Pour plus d'informations concernant les composants et les fonctionnalités du logiciel d'imprimante, veuillez consulter votre manuel d'utilisation électronique situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200 .

Remarque

Le logiciel HP n'est pas disponible dans toutes les langues.

Reportez-vous au fichier ReadMe sur le CD-ROM HP LaserJet 2200 pour connaître les logiciels supplémentaires fournis, ainsi que les langues disponibles. Les pilotes les plus récents, les pilotes supplémentaires, ainsi que d'autres logiciels sont disponibles sur Internet ou auprès d'autres sources. Si vous n'avez pas accès à Internet, consultez votre guide d'utilisation électronique (situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200) pour plus d'informations sur la façon d'obtenir le logiciel le plus récent.

Le logiciel fourni avec l'imprimante de la série HP LaserJet 2200 peut s'utiliser avec les systèmes d'exploitation suivants :

- Microsoft Windows 3.1x (pilote uniquement), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 et XP. Pour obtenir les instructions d'installation, reportez-vous à la page 12.
- Macintosh Système 7.5.5 et suivants. Pour obtenir les instructions d'installation, reportez-vous à la page 17.

Pour installer le logiciel sur un ordinateur Windows en réseau, reportez-vous à la section « Installation en réseau » page 17.

Installation Windows

La méthode d'installation Windows dépend du type de câble connecté :

- Si vous avez branché un câble parallèle, reportez-vous à la section ci-dessous.
- Si vous avez branché un câble USB, reportez-vous à la page 15.
- Si vous avez branché un câble réseau, reportez-vous à la page 17.

Si vous avez branché un câble parallèle

Remarque

Les instructions d'installation suivantes supposent que votre ordinateur était hors tension lors des étapes « Etape 5 : Branchement du câble d'imprimante » et « Etape 6 : Branchement du cordon d'alimentation ». Si votre ordinateur était sous tension et qu'il n'a pas été redémarré, le logiciel d'imprimante peut quand même être installé, mais les étapes seront quelque peu différentes de celles décrites ci-dessous. Reportez-vous aux instructions Windows NT 4.0 à la page 14 pour procéder à l'installation.

- 1 Mettez votre ordinateur sous tension et quittez tous les programmes ouverts.
- 2 Suivez les étapes correspondant à la version Windows que vous utilisez :

Windows 3.1x (uniquement le pilote)

- a Sélectionnez Principal, Panneau de configuration, puis Imprimantes.
- b Dans la fenêtre Imprimantes, cliquez sur Ajouter. Dans le menu déroulant, sélectionnez Installer l'imprimante non listée ou Imprimante mise à jour, puis cliquez sur Installer.
- c Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- d Cliquez sur Parcourir. Recherchez le fichier « D:\French\Drivers\Win3x » (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Sélectionnez « oemsetup.inf », puis cliquez sur OK.
- e Sélectionnez le pilote de la série HP LaserJet 2200. Cliquez sur OK.
- f Fermez toutes les fenêtres, puis redémarrez l'ordinateur.
- g Pour vérifier que l'installation a été correctement réalisée, ouvrez l'application de votre choix et ouvrez ou créez un document simple.
- h Vérifiez que le nom de votre imprimante s'affiche, puis imprimez le document.
- i Si le document s'imprime correctement, cela signifie que l'installation est terminée. Continuez par l'étape 8 à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression est mauvaise, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Windows 95

- a La fenêtre « Assistant Mise à jour de pilote de périphérique » doit s'afficher à l'écran.
- b Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- c Selon la version de Windows 95 que vous utilisez :
 - Cliquez sur Suivant> (si ce bouton est disponible), puis passez à l'étape 3 ci-dessous.
 - ou -
 - Cliquez sur OK puis passez à l'étape d ci-dessous.
- d Entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.

Windows 98

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Cochez la case « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteur de CD-ROM » doivent être désélectionnées).
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Définir un emplacement : », entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.

Windows 2000 et Windows XP

- a La fenêtre « Nouveau matériel détecté » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Dans « Emplacements de recherche optionnels : », sélectionnez « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteurs de CD-ROM » ne doivent PAS être cochées). Cliquez sur Suivant>.
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Copier les fichiers du fabricant à partir de : », entrez D:\2000_XP (où D est la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- f L'assistant doit afficher une fenêtre indiquant qu'il a trouvé le pilote, cliquez alors sur Suivant>.

Windows Millennium

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran.
- b Sélectionnez « Définir l'emplacement du pilote (Avancé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) » puis cochez la case « Définir un emplacement : » (la case « Media amovible » ne doit PAS être cochée).
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Définir un emplacement : », entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.

Windows NT 4.0

Pour installer le logiciel sous Windows NT 4.0, vous devez avoir les droits d'administrateur (pour le démarrage et le redémarrage).

- a Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
 - b Lorsque l'écran de bienvenue s'affiche, suivez les indications à l'écran. Si cet écran ne s'affiche pas : Cliquez sur Démarrer, Exécuter. Entrez D:\9xME_LPT (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
 - c Cliquez sur le bouton Installer une imprimante.
-

3 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Remarque

Avant de terminer l'installation, vérifiez que la case « Imprimer une page de test » est cochée (lorsque l'écran approprié s'affiche).

Dans Windows 2000, si la fenêtre « Nouveau matériel détecté » réapparaît avant la fin de l'installation, cliquez sur Annuler.

- 4 Cliquez sur Terminer.
- 5 Si un message vous demande de redémarrer votre ordinateur, cliquez sur Oui. La page de test doit s'imprimer une fois que l'ordinateur a redémarré. Si vous n'êtes pas invité à redémarrer l'ordinateur, la page de test s'imprime immédiatement (si vous avez Windows NT 4.0, il n'est pas nécessaire de redémarrer l'ordinateur).
- 6 Si la page de test s'imprime correctement, l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression de la page test est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Si vous avez branché un câble USB

Remarque

Windows 3.1x, 95 et NT 4.0 ne prennent pas en charge les connexions par câble USB. Les instructions suivantes concernent les ordinateurs fonctionnant sous Windows 98, 2000 ou Millennium. Si vous souhaitez connecter un câble USB à votre Macintosh, reportez-vous à « Installation Macintosh » page 17.

- 1 Si votre ordinateur est hors tension, mettez-le sous tension. Quittez tous les programmes ouverts.
- 2 Suivez les étapes correspondant à la version Windows que vous utilisez :

Windows 98

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Cochez la case « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteur de CD-ROM » doivent être désélectionnées).
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Indiquer un emplacement: », entrez D:\98ME_USB (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.

Windows 2000 et Windows XP

- a La fenêtre « Nouveau matériel détecté » doit s'afficher à l'écran. Cliquez sur Suivant>.
- b Sélectionnez « Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique (recommandé) », puis cliquez sur Suivant>.
- c Dans « Emplacements de recherche optionnels : », sélectionnez « Définir un emplacement : » (les cases « Lecteurs de disquette » et « Lecteurs de CD-ROM » ne doivent PAS être cochées). Cliquez sur Suivant>.
- d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- e Dans la zone « Copier les fichiers du fabricant à partir de : », entrez D:\2000_XP (où D est la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- f L'assistant doit afficher une fenêtre indiquant qu'il a trouvé le pilote, cliquez alors sur Suivant>.

Windows Millennium

- a La fenêtre « Assistant Ajout de nouveau matériel » doit s'afficher à l'écran.
 - b Sélectionnez « Définir l'emplacement du pilote (Avancé) », puis cliquez sur Suivant>.
 - c Sélectionnez « Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique. (Recommandé) » puis cochez la case « Définir un emplacement : » (la case « Media amovible » ne doit PAS être cochée).
 - d Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
 - e Dans la zone « Indiquer un emplacement: », entrez D:\98ME_USB (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM). Cliquez sur Suivant>.
-

- 3 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Remarque

Avant de terminer l'installation, vérifiez que la case « Imprimer une page de test » est cochée (lorsque l'écran approprié s'affiche).

Dans Windows 2000, si la fenêtre « Nouveau matériel détecté » réapparaît avant la fin de l'installation, cliquez sur Annuler.

- 4 Cliquez sur Terminer.
- 5 Si un message vous demande de redémarrer votre ordinateur, cliquez sur Oui. La page de test doit s'imprimer une fois que l'ordinateur a redémarré. Si vous n'êtes pas invité à redémarrer l'ordinateur, la page de test s'imprime immédiatement
- 6 Si la page de test s'imprime correctement, l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression de la page test est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Installation Macintosh

Remarque

Pour utiliser la PPD (Postscript Printer Description), installez le pilote Apple LaserWriter 8. Utilisez le pilote Apple LaserWriter 8 fourni avec votre Macintosh.

Avant de lancer l'installation, désactivez l'anti-virus.

- 1 Lancez le programme d'installation en insérant le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur. La fenêtre d'installation s'affiche sur le bureau.
- 2 Sélectionnez la langue, puis cliquez deux fois sur l'icône d'installation.
- 3 Suivez les instructions à l'écran.

Remarque

Le CD-ROM HP LaserJet 2200 contient des logiciels dans de nombreuses langues. Après avoir sélectionné la langue d'installation et cliqué deux fois sur Installer, l'écran d'installation s'affiche dans cette langue.

- 4 Pour vérifier que l'installation a été correctement réalisée, ouvrez l'application de votre choix et ouvrez ou créez un document simple.
- 5 Vérifiez que le nom de votre imprimante s'affiche, puis imprimez le document.
- 6 Si le document s'imprime correctement, l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Si vous avez branché un câble USB

- 1 Ouvrez l'utilitaire Apple Desktop Printer.
- 2 Sélectionnez Imprimante (USB), puis cliquez sur OK.
- 3 Dans la zone USB Printer Selection, cliquez sur Change.
- 4 Sélectionnez l'imprimante HP LaserJet 2200, puis cliquez sur OK.
- 5 Dans la zone PPD, cliquez sur Réglage auto.
- 6 N'oubliez pas d'enregistrer vos modifications avant de fermer la fenêtre.

Installation en réseau

Le logiciel du CD-ROM HP LaserJet 2200 prend en charge l'installation en réseau Novell NetWare 3.2, 4.x et 5.x, ou en réseau Microsoft (excepté Windows 3.1x). Pour une installation en réseau avec d'autres systèmes d'exploitation, connectez-vous à Internet à l'adresse suivante : http://www.hp.com/support/net_printing.

Remarque

Le serveur d'impression HP JetDirect fourni avec l'imprimante HP LaserJet 2200dn ou 2200dtn possède un port réseau 10/100 Base-TX. Si vous avez besoin d'un serveur d'impression HP Jetdirect avec un autre type de port réseau, reportez-vous à votre guide d'utilisation électronique (situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200) pour les informations sur la passation de commande, ou contactez votre revendeur HP local.

Préparation de l'installation du logiciel de l'imprimante

- Pour vérifier que le serveur d'impression HP JetDirect est correctement configuré pour le réseau, imprimez les pages de test/configuration (lorsque le voyant Prêt de l'imprimante est allumé, appuyez puis relâchez simultanément les boutons **REPRISE** et **ANNULER TÂCHE**). Dans la deuxième page, recherchez « Hardware Address » suivi d'un nombre à 12 chiffres. Ce nombre correspond à l'adresse du matériel, vous en aurez peut-être besoin pour procéder à l'installation en réseau.
- Si vous installez le logiciel sous Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Novell NetWare, vérifiez que vous disposez des droits d'administrateur.

L'installation Windows vous guidera dans les opérations suivantes :

- La connexion de votre imprimante à un serveur Novell NetWare (cliquez sur Oui dans l'écran Serveur Novell détecté).
- La connexion de votre imprimante à un serveur d'impression Windows en réseau (suivez les instructions de la rubrique « Installation du client » de l'écran Installation du réseau).
- La connexion de votre imprimante au réseau sans passer par un serveur d'impression (suivez les instructions de la rubrique Serveur de base ou point-à-point de l'écran Installation du réseau).
- La connexion de l'imprimante à un réseau lorsque vous ne savez pas quelle méthode utiliser (suivez les indications de la rubrique « J'ai besoin d'aide pour déterminer l'installation qui me convient » de l'écran Installation du réseau.)

Installation du logiciel de l'imprimante

Remarque

Les instructions suivantes s'appliquent uniquement aux ordinateurs Windows. Si vous avez branché un câble réseau à votre Macintosh, reportez-vous à « Installation Macintosh » page 17.

- 1 Insérez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans le lecteur.
- 2 Lorsque l'écran de bienvenue s'affiche, suivez les indications à l'écran. Si cet écran ne s'affiche pas : Cliquez sur Démarrer, Exécuter. Entrez D:\SETUP (où D correspond à la lettre de votre lecteur de CD-ROM), puis cliquez sur OK.
- 3 Cliquez sur le bouton Installer une imprimante, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Remarque

Avant de terminer l'installation, vérifiez que la case « Imprimer une page de test » est cochée (lorsque l'écran approprié s'affiche).

Dans Windows 2000, si la fenêtre « Nouveau matériel détecté » réapparaît avant la fin de l'installation, cliquez sur Annuler.

- 4 Cliquez sur Terminer.
- 5 Si la page de test s'imprime correctement, cela signifie que l'installation est terminée. Continuez par « Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes » à la page 20. (Si aucun document n'est imprimé ou si l'impression de la page test est incorrecte, reportez-vous à « Si vous rencontrez des problèmes » page 21.)

Logiciel de gestion d'imprimante réseau

- Pour la gestion individuelle d'imprimantes en réseau, utilisez le serveur Web intégré de votre carte serveur d'impression HP Jetdirect EIO.
- Pour la gestion d'imprimantes en réseau dans des environnements professionnels, vous pouvez être amené à installer HP Web JetAdmin. Ce logiciel n'est pas fourni sur le CD-ROM HP LaserJet 2200, mais vous pouvez le télécharger à partir du site web indiqué ci-dessous.

Pour plus d'informations concernant le serveur Web intégré HP Jetdirect ou HP Web JetAdmin, consultez le site <http://www.hp.com/go/webjetadmin>, ou reportez-vous à votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Etape 8 : Enregistrement et stockage d'informations importantes

- 1 Lorsque vous avez terminé l'installation du logiciel, remettez le CD-ROM HP LaserJet 2200 dans sa boîte et conservez-le à portée de main pour un usage ultérieur.
- 2 Si vous avez besoin de contacter l'assistance clientèle HP (Service après-vente et assistance), vous aurez besoin du numéro de modèle et du numéro de série qui se trouvent au dos de l'imprimante HP LaserJet 2200. Prenez le temps d'inscrire ces informations dans la jaquette de ce guide.
- 3 Dans la mesure où vous aurez également besoin de la date d'achat, HP recommande d'agrafer le reçu daté de votre achat ou la preuve d'achat à la jaquette de ce guide.

Félicitations, l'installation de l'imprimante est terminée !

Nous vous conseillons de garder ce guide de mise en marche à portée de main pour un usage ultérieur.

Si vous rencontrez des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes d'installation

Utilisez la liste ci-dessous pour résoudre les problèmes que vous rencontrez lors de l'installation de votre imprimante :

- 1 Assurez-vous que votre imprimante est allumée et que toutes les connexions sont bien en place. Assurez-vous qu'aucun autre périphérique est connecté sur le câble d'imprimante. Pour des connexions parallèles, assurez-vous que votre câble est compatible IEEE-1284B.
- 2 Quittez tous les programmes et éteignez l'ordinateur et l'imprimante. Allumez l'imprimante, puis allumez l'ordinateur.
- 3 Fermez le programme anti-virus qui tourne sur votre ordinateur, le cas échéant. (Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du programme anti-virus dans la barre des tâches, puis sélectionnez Désactiver.)
- 4 Désinstallez le logiciel d'imprimante en suivant les instructions de votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.
- 5 Recommencez le processus d'installation.
- 6 Si un message s'affiche signalant que la communication bidirectionnelle ne fonctionne pas, cliquez sur OK et poursuivez le processus d'installation.

Si vous rencontrez d'autres problèmes

Pour résoudre d'autres problèmes rencontrés avec votre imprimante, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique, situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Pour plus d'informations concernant l'entrée en contact avec le Service d'Assistance HP, reportez-vous à la page 2.

Remarque

Pour identifier et résoudre les problèmes signalés par les voyants du panneau de commande, utilisez le simulateur du panneau de commande. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique qui se trouve sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Spécifications

Remarque

Pour les spécifications concernant les supports d'impression et des informations supplémentaires sur l'imprimante, veuillez consulter votre guide d'utilisation électronique sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Conditions relatives à l'emplacement de l'imprimante HP LaserJet série 2200 :

- L'imprimante doit être placée sur une surface solide et horizontale.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'imprimante.
- La pièce doit être bien aérée.
- L'imprimante ne doit pas être exposée à la lumière directe ni à des produits chimiques, y compris à des produits de nettoyage à base d'ammoniaque.
- Une alimentation électrique appropriée.
- Un environnement stable : sans variation brusque de température ou d'humidité.
- Humidité relative de 10% à 80%.
- Température ambiante entre 15° et 32, 5° C (59° à 89° F).

Spécifications de l'imprimante	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 avec Bac 3 optionnel (250 feuilles)	HP LaserJet 2200 avec Bac 3 optionnel (500 feuilles)
Hauteur	255 mm	334 mm	395 mm
Largeur	405 mm	405 mm	405 mm
Profondeur (corps)	435 mm	435 mm	435 mm
Poids (avec cartouche d'encre)	14,0 Kg	17,1 Kg	18,7 Kg

Spécifications électriques	Modèles 110 volts	Modèles 220 volts
Alimentation électrique	100-127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacité minimale de circuit recommandée pour produit standard	5,0 A	2,5 A
Consommation électrique moyenne (watts) - (Imprimante série HP LaserJet 2200)	Impression (18 PPM) = 400 W Veille = 12 W Economie d'énergie = 12 W Hors tension = 0 W	Impression (18 PPM) = 400 W Veille = 12 W Economie d'énergie = 12 W Hors tension = 0 W

Le temps d'activation par défaut du mode Economie d'énergie est de 15 minutes.

Les valeurs sont susceptibles de changer. Visitez la page <http://www.hp.com/support/lj2200> pour des informations actuelles.

AVERTISSEMENT ! L'alimentation électrique est fonction de la région où l'imprimante est vendue. Ne pas convertir les tensions d'alimentation. Ceci peut endommager l'imprimante et annuler la garantie du produit.

Spécifications environnementales	Impression	Stockage/Veille
Température (imprimante et cartouche d'encre)	15° à 32.5° C (59° à 89° F)	-20° à 40° C (-4° à 104° F)
Humidité relative	10 % à 80 %	10 % à 90 %

Emissions sonores (HP LaserJet 2200)	Position de l'opérateur	Déclarée ISO 9296
	Impression (18 PPM)	L _{pAm} = 51 dB(A)
	Economie d'énergie	Quasiment inaudible
	Puissance sonore	Déclarée ISO 9296
	Impression (18 PPM)	L _{WAd} = 6.6 bels(A)
	Economie d'énergie	Quasiment inaudible

Vous voudrez peut-être placer les imprimantes dont la puissance sonore est égale ou supérieure à 6,3 bels dans une pièce ou une cabine séparée. Les valeurs sont susceptibles de changer. Visitez la page <http://www.hp.com/support/lj2200> pour des informations actuelles.

Informations réglementaires

Remarque

Pour des informations réglementaires supplémentaires, veuillez vous reporter à l'annexe A de votre guide d'utilisation électronique situé sur le CD-ROM HP LaserJet 2200.

Réglementations FCC

Cet matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière ; la présence d'interférences peut être déterminée en éteignant et rallumant l'appareil. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à des communications radio ou télévision, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifiez l'orientation ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Remarque

Tout changement ou modification de l'imprimante n'ayant pas été expressément approuvé par HP peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à exploiter cet appareil.

L'utilisation d'un câble d'interface blindé est requise pour la conformité avec les limites de la classe B de l'article 15 de la réglementation FCC.

Déclaration sécurité laser

Le Centre pour les équipements et la sécurité radiologique (CDRH) de l'administration américaine de contrôle pharmaceutique et alimentaire (FDA) a mis en place une réglementation pour les produits lasers fabriqués à partir du premier août 1976. Le respect de cette réglementation est obligatoire pour les produits commercialisés aux États-Unis. L'imprimante est certifiée comme produit laser de classe 1 selon les normes d'émission de radiation de l'administration américaine de la santé et des affaires sociales (DHHS), conformément à la loi de 1968 sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité.

Dans la mesure où les radiations émises par l'imprimante sont totalement confinées dans les boîtiers de protection et capots externes, le faisceau laser ne peut s'échapper pendant aucune phase d'utilisation normale.

AVERTISSEMENT !

L'utilisation de commandes, la réalisation de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le guide d'utilisation peuvent conduire à une exposition à des radiations dangereuses.

Déclaration de conformité

conformément à ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

Nom du fabricant : Société Hewlett-Packard

Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

déclare que le produit

Nom du produit : HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

Numéro de modèle : C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

Options de produit : TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (produit classe 1 laser/DEL)

EMC : CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 classe B¹

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Titre 47 CFR, article 15 classe B² / ICES-002, Point 2

AS / NZS 3548:1995

Informations complémentaires :

Le produit ci-après est conforme aux exigences de la directive EMC 89/336/EEC et de la directive Basse Tension 73/23/EEC, et porte en conséquence la marque CE.

- 1) Le produit a été testé dans une configuration standard avec des PC Hewlett-Packard.
- 2) Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. L'exploitation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause aucune interférence nuisible, et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui risquent de fausser son fonctionnement.
- 3) Le produit est soumis à une exploitation de classe A lorsqu'il est connecté par câble à un réseau local (LAN) en utilisant les accessoires du serveur d'impression.

* C4793A est le bac d'alimentation optionnel de 250 feuilles.

** C7065A est le bac d'alimentation optionnel de 500 feuilles.

Boise, Idaho USA

Le 6 avril 2000

Pour des sujets réglementaires seulement :

Contact Australie : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie

Contact Europe : Votre point de vente et de services Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX : +49-7031-14-3143)

Contact Etats-Unis : Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (téléphone : 208-396-6000)

hp LaserJet 2200 series yazıcısı

Türkçe

Başlangıç Kılavuzu

Telif Hakkı Bilgileri

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Tüm Hakları Saklıdır. Telif hakları yarasınca izin verilen durumlar dışında bu ürünü önceden yazılı izin almadan çoğaltmak, uyarlamak ya da çevirmek yasaktır.

Ürün numarası: C7058-90950
Birinci Baskı: Ekim 2001

Garanti Belgesi

Bu belgede yer alan bilgiler haber verilmeden değiştirilebilir.

Hewlett-Packard bu bilgiye dayanarak hiçbir garanti sunmaz. HEWLETT-PACKARD SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİSİNİ KESİNLİKLE REDDEDER.

Hewlett-Packard bu bilginin hazırlanışına veya kullanımına bağlı olarak doğrudan, dolaylı ya da rastlantı sonucu oluştuğu iddia edilen hiçbir hasardan yükümlü değildir.

Ticari Markalar Tanıtımı

Microsoft®, *Windows®*
ve *Windows NT®*
Microsoft Corporation'a ait
A.B.D. kayıtlı ticari markalardır.

Burada belirtilen diğer tüm ürünler, ürün sahibi ilgili şirketlerin ticari markaları olabilir.

İçindekiler

HP Customer Care (Hizmet ve Destek)	2
Giriş	3
Adım 1: Paket İçeriğini Denetleme	4
Adım 2: Yazıcı Parçalarına Gözetme	5
Adım 3: Toner Kartuşunu Yerleştirme	6
Adım 4: Tepsilere Ortam Yerleştirme	7
Tepsi 2 ya da İsteğe Bağlı 250 Sayfalık Tepsi 3	7
İsteğe Bağlı 500 Sayfalık Tepsi 3	8
Adım 5: Yazıcı Kablosunu Bağlama	9
Adım 6: Güç Kablosunu Bağlama	11
Adım 7: Yazıcı Yazılımını Yükleme	12
Windows Yüklemesi	13
Macintosh Yüklemesi	17
Ağ Yüklemesi	18
Adım 8: Önemli Bilgileri Kaydetme ve Saklama	20
Sorunla Karşılaşırsanız	21
Yükleme İle İlgili Sorun Varsa	21
Başka Sorunlar Varsa	21
Özellikler	22
Yönetmelik Bilgileri	24
FCC Düzenlemeleri	24
Laser Güvenliği Açıklaması	24
Uygunluk Bildirimi	25

HP Customer Care (Hizmet ve Destek)

Satın aldığınız ürün HP Customer Care – üstün hizmet, destek ve çevrimiçi eğitim – tarafından desteklenir. Başvuru yolları:

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (Yalnızca İngilizce)
<http://www2.hp.com> (Avrupa)

Not

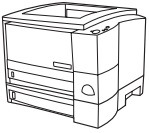
Garanti koşulları ve HP Customer Care'le ilgili ek bilgiler için HP LaserJet 2200 CD'sinde bulunan elektronik kullanım kılavuzuna bakın.

HP LaserJet 2200 series seçiminizden ötürü sizi tebrik ediyoruz!



HP LaserJet 2200d

HP LaserJet 2200d yazıcı, içinde 250 sayfalık yerleşik tepsi (Tepsi 2) ve kağıdın her iki tarafına da otomatik olarak yazdırma sağlayan yerleşik dupleksleyici bulunan, dakikada 19 sayfa (s/dk) yazdırabilen (letter boyutunda 19 s/dk A4 boyutunda 18 s/dk) bir laser yazıcıdır. Bu yazıcıda paralel, Hızlı Kızılötesi (FIR) ve evrensel seri yol (USB) bağlantı noktaları vardır. 8 MB'lik Random Access Memory (RAM) standarttır; ağ bağlantısı için kullanılabilen 1 Enhanced Input Output (EIO) yuvası ile font ve bellek eklemek için kullanılabilen 2 Dual In-line Memory Module (DIMM) yuvası sayesinde yazıcı genişletilebilir.



HP LaserJet 2200dt

HP LaserJet 2200dt yazıcı 2200d modeliyle aynı olup 250 sayfalık ek tepsiye (Tepsi 3) sahiptir.



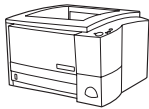
HP LaserJet 2200dn

HP LaserJet 2200dn yazıcı 2200d modeliyle aynıdır, ancak bu yazıcı ağ kullanıcıları için tasarlanmıştır. Bu yazıcı 10/100 Base-TX ağına bağlanmak için tam özellikli HP Jetdirect EIO yazıcı sunucusu kartıyla (J4169A) birlikte gelir.



HP LaserJet 2200dtn

HP LaserJet 2200dtn yazıcı 2200d modeliyle aynı olup letter ve A4 boyutlarını destekleyen 500 sayfalık ek tepsiye (Tepsi 3) sahiptir. Bu yazıcı ağ kullanıcıları için tasarlanmıştır ve 10/100 Base-TX ağına bağlanmak için tam özellikli HP Jetdirect EIO yazıcı sunucusu kartıyla (J4169A) birlikte gelir.



HP LaserJet 2200

HP LaserJet 2200 yazıcı, 2200d modelinin aynı olmakla birlikte, otomatik dupleksleme yerine elle dupleksleme özelliği bulunmaktadır. Bu ürünün piyasada bulunup bulunmaması, bulunduğunuz bölgeye bağlıdır.

Bu kılavuzdaki resimler, aksi belirtilmediği takdirde HP LaserJet 2200d temel yazıcı modeline göre yapılacaktır.

Adım 1: Paket İçeriğini Denetleme

Kutunun içinde gelenler aşağıda belirtilmiştir. Eksik bir şey varsa HP satıcınıza başvurun veya HP Müşteri Desteği'ni arayın (bkz: sayfa 2).

Elektronik kullanım kılavuzu HP LaserJet 2200 CD'sinde yer alır. Kullanım kılavuzuna CD'den doğrudan erişim sağlayabilir; tüm kullanım kılavuzunu yazdırabilir ve yazıcı yazılımı yüklenirken kullanım kılavuzunu bilgisayarınıza yükleyebilirsiniz (bunu yapmanız önerilir).

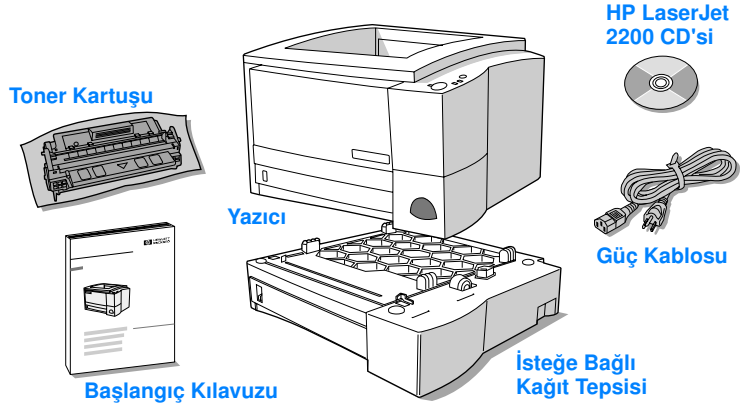
Not

Bu sırada, yazıcıyla birlikte satın aldığınız diğer aksesuarları da takın. (Bunların arasında isteğe bağlı kağıt tepsisi de olabilir.)

HP Jetdirect EIO yazıcı sunucu kartını yazıcıdan ayrı olarak aldıysanız onu da bu sırada takmanız gerekir. Yazıcı sunucu kartıyla birlikte sağlanan yönergeleri izleyin.

Şekil 1

HP LaserJet 2200 series paket içeriği



Not

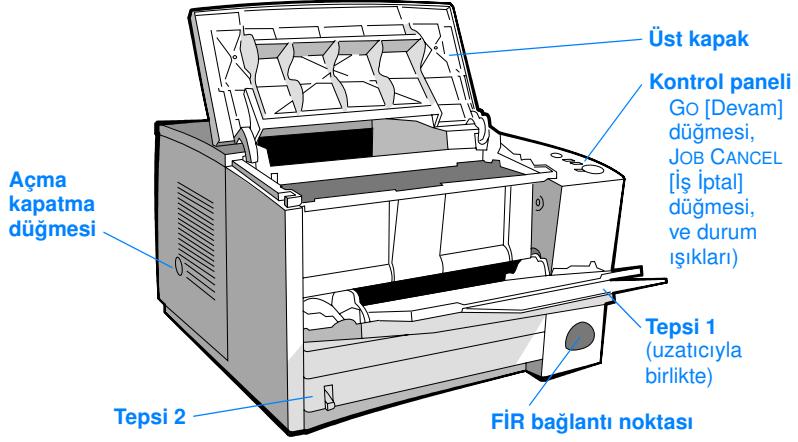
Yazıcı kabloları yazıcıyla birlikte gelmez, doğru kabloları edinmekle ilgili bilgi için sayfa 9, "Adım 5: Yazıcı Kablosunu Bağlama" bölümüne bakın. LaserJet 2200dn ve 2200dtn yazıcılarıyla birlikte HP Jetdirect EIO yazıcı sunucusu kartı da (J4169A) gelir.

Adım 2: Yazıcı Parçalarına Gözetme

Aşağıdaki şekiller önemli yazıcı parçalarının yerlerini ve isimlerini gösterir.

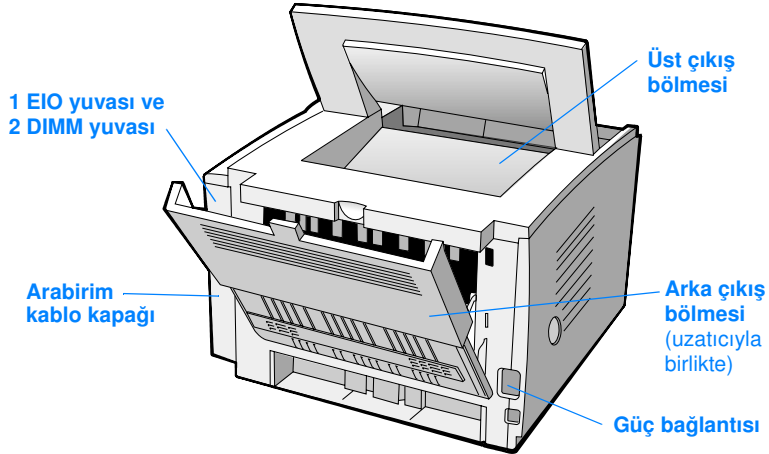
Şekil 2

Yazıcı parçaları (önden görünüş)

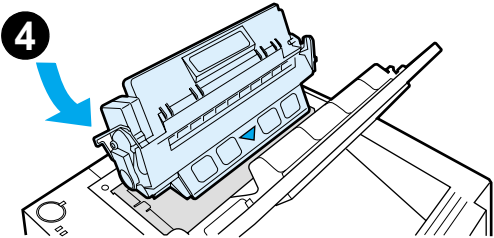
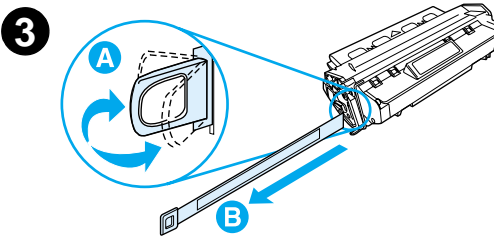
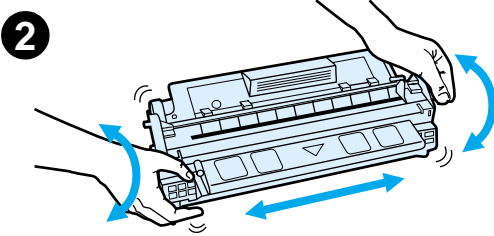
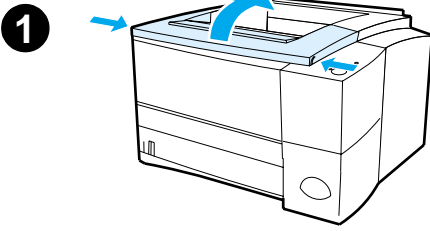


Şekil 3

Yazıcı parçaları (arkadan görünüş)



Adım 3: Toner Kartuşunu Yerleştirme



- 1 Yazıcının üst kapağını açın.
- 2 Toner kartuşunu paketinden çıkartın. Tonerin kartuşun içinde eşit olarak dağılmasını sağlamak için kartuşu çevirip hafifçe sallayın.

DİKKAT

Toner kartuşunun hasar görmemesi için, birkaç dakikadan fazla ışıktta bırakmayın.

- 3 Kartuşun altındaki tıkama bandı şeridini bulun. Şeridi ileri geri hafifçe kıvrıp kartuştan ayrılmasını sağlayın. Şeridi kartuştan dışarı doğru sıkıca çekip bandın tümüyle ayrılmasını sağlayın. Band üzerinde kalan siyah tonere dokunmayın.

Not

Toner elinize ya da elbisenize bulaşırsa, kuru bir bezle silip elbisenizi soğuk suyla yıkayın. (Sıcak su tonerin kumaşa işlemesine neden olur.)

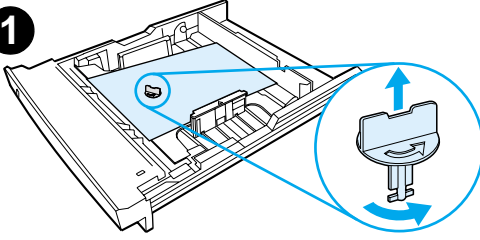
- 4 Kartuşu şekildeki gibi, ok yazıcıyı gösterecek şekilde yerleştirin. Yazıcının içine doğru kartuşu gidebildiği kadar kaydırıp üst kapağı kapatın.

Not

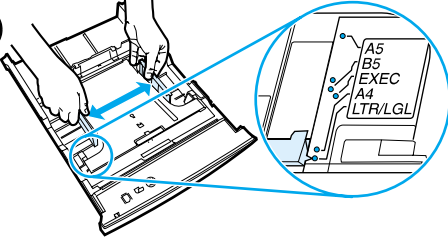
Hewlett-Packard Company, markası HP olmayan yeni, yeniden doldurulmuş veya tekrar üretilmiş toner kartuşlarını kullanmamanızı önerir. Bunlar HP ürünü olmadığından HP bu ürünlerin tasarımları üzerinde etkili değildir ve kalitelerini denetleyemez.

Adım 4: Tepsilere Ortam Yerleştirme

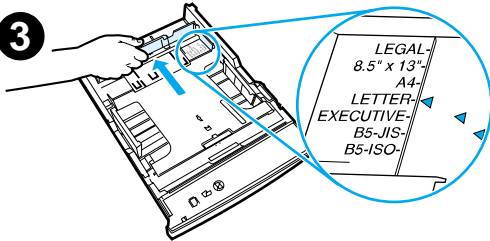
1



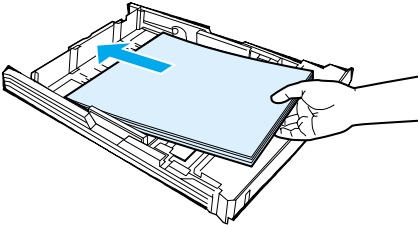
2



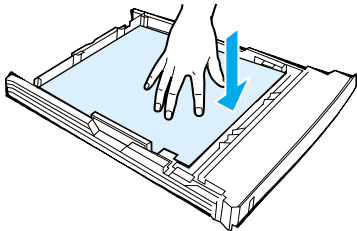
3



4



5



Not

Tepsi 1'i kullanarak zarflara ya da diğer özel ortamlara yazdırmak için HP LaserJet 2200 CD'sindeki elektronik kullanım kılavuzuna bakın.

Tepsi 2 ya da İsteğe Bağlı 250 Sayfalık Tepsi 3

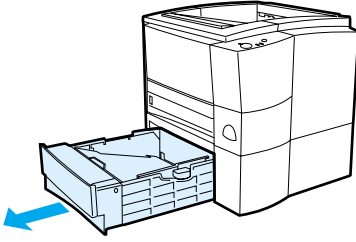
- 1 İstenen tepsiyi yazıcıdan dışarı doğru çekip tepsiyi tutan turuncu plastik parçayı bulun. Parçayı saatin ters yönünde çevirip kaldırarak çıkartın.
- 2 İstenen kağıt genişliğine uyması için kağıt genişliği kılavuzlarını dışarı doğru çekin.
- 3 Arka yandaki kağıt uzunluğu kılavuzunda, mavi sekmeye basıp işaretçiyi istenen kağıt boyutuna göre ayarlayın.
- 4 Ortamı yerleştirin ve her dört köşesinin de tepsiye düzgün yerleştiğinden emin olun. Ortamı tepsinin arkasında bulunan kağıt uzunluğu kılavuzundaki yükseklik sekmesinden aşağıda tutun.
- 5 Sabitlemek için metal kağıt kaldırma plakasını aşağıya doğru bastırın.
- 6 Tepsiyi yazıcının içine itin.

Not

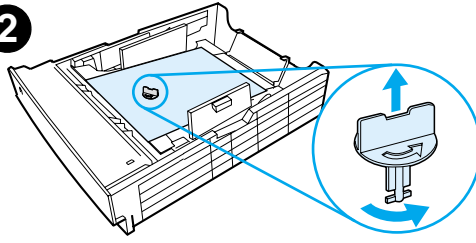
250 sayfalık tepsiyi yazıcıdan her çıkarttığınızda, yerine geri yerleştirmeden önce mutlaka metal kağıt kaldırma plakasını aşağıya doğru bastırın. Tepsiyi yazıcının içine ittiğinizde metal kağıt kaldırma plakası serbest kalacak ve kağıdı yukarı kaldıracaktır.

İsteğe Bağlı 500 Sayfalık Tepsi 3

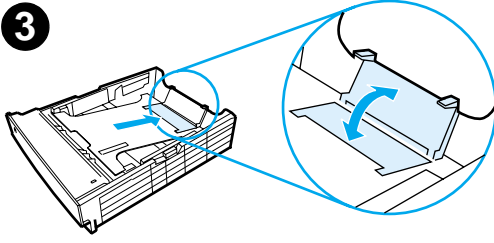
1



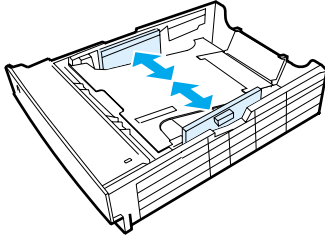
2



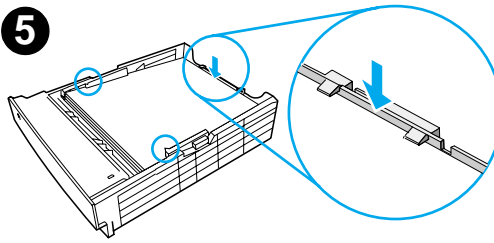
3



4



5



- 1 Tepsiyi yazıcıdan dışarı çekin.
- 2 Tepsiyi tutan turuncu plastik parçayı bulun. Parçayı saatin ters yönünde çevirin ve çıkartmak için çekin.
- 3 Letter boyutlarına göre ayarlamak için arka engeli yukarı çekin veya A4 boyutlarına göre ayarlamak için arka engeli aşağıya itin.
- 4 Letter boyutundaki kağıtlar için yandaki genişlik kılavuzlarını mümkün olduğu kadar dışarı çekin veya A4 boyutundaki kağıtlar için kılavuzları mümkün olduğu kadar içeri itin.
- 5 Kağıdı yerleştirin ve tepsiye düzgün yerleştiğinden emin olun. Kağıtları yanlardaki ve arkadaki kancaların altına yerleştirin.
- 6 Tepsiyi yazıcının içine itin.

Adım 5: Yazıcı Kablosunu Bağlama

HP LaserJet 2200 series yazıcısında yazıcının bilgisayarınıza doğrudan bağlanmasını sağlayan iki bağlantı noktası bulunur: paralel ve USB. HP LaserJet 2200dn ve 2200dtn yazıcıları ağ kablosu bağlantı noktası içeren HP Jetdirect EIO yazıcı sunucu kartıyla birlikte size ulaştırılır. Diğer HP LaserJet 2200 seri yazıcıları için de HP Jetdirect EIO yazıcı sunucu kartı satın alabilirsiniz. Sipariş bilgisi için, elektronik kullanım kılavuzuna (HP LaserJet 2200 CD'sinden) bakın veya yerel HP satıcısına başvurun.

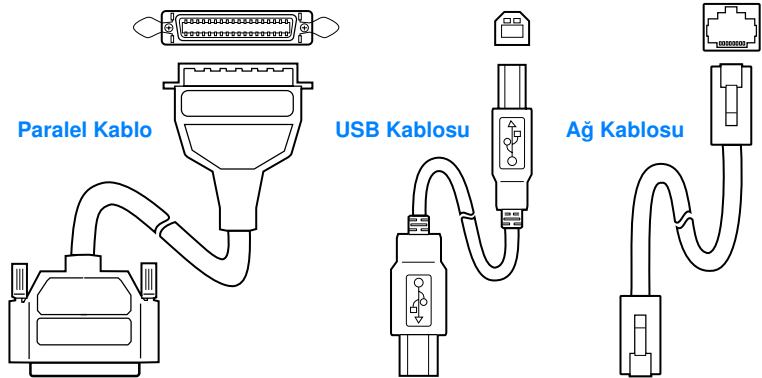
Yazıcı kabloları yazıcıyla birlikte gelmez. Aşağıdaki kablolardan birini edinmeniz gerekir:

- Yazıcıyı paralel bağlantı noktasını kullanarak bilgisayarınıza doğrudan bağlamak için IEEE-1284B paralel kablosunu edinmeniz gerekir.
- Yazıcıyı USB bağlantı noktasını kullanarak bilgisayarınıza doğrudan bağlamak için USB kablosu edinmeniz gerekir. (USB kablosu, Windows 98/2000/Millennium/XP veya Macintosh işletim sistemleriyle uyumludur.) Bilgisayarınızda bunlardan farklı bir işletim sistemi bulunuyorsa bağlantıyı paralel kablo veya ağ kablosu kullanarak sağlayın.
- Yazıcıyı bir ağa bağlamak istiyorsanız, ağ kablosu kullanmanız gerekir.

Yazıcınızı başarıyla yüklemek için hangi kablo türünü yüklediğinizi bilmeli ve o türe ait yükleme yönergelerini izlemelisiniz. Hangi kabloyu kullandığınızdan emin değilseniz aşağıdaki şekle bakın.

Şekil 4

Kabloları genel bakış

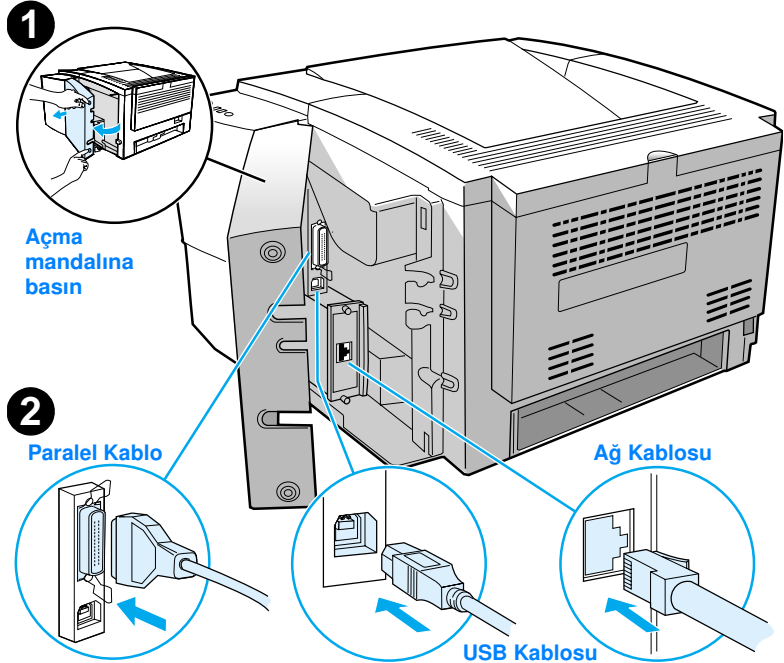


Yazıcı kablosunu bağlamak için:

- 1 Yazıcının arkasında yer alan arabirim kablo kapağını bulun (aşağıdaki şekle bakın). Arabirim kablo kapağını açma kapama çıkıntısına basıp kapağı yana iterek açın.
- 2 Paralel, USB ya da ağ kablosunu gereken bağlantı noktasına bağlayın.
 - **Paralel bağlantı noktasına paralel kablo bağlamadan önce** bilgisayarınızı kapatın (bunu yapmanız önerilir ancak zorunlu değildir). Kabloyu yazıcıya sabitlemek için kablo mandallarını kapatın. Kablo kolayca takılmalıdır. Takma işlemi sırasında zorluk yaşıyorsa kablunun doğru yönlendirilip yönlendirilmediğini denetleyin. Kablunun diğer ucunu bilgisayar üzerindeki doğru bağlantı noktasına bağlayın.
 - **USB bağlantı noktasına USB kablosu bağlamak için** kablunun kare ucunu yazıcı üzerindeki bağlantı noktasına bağlayın. Kablunun dikdörtgen ucunu bilgisayarınızdaki herhangi bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
 - **Ethernet 10/100 Base-TX ağ bağlantı noktasına ağ kablosu bağlamak için** birbirine sarılmış çift ağ kablosunu HP Jetdirect EIO yazıcı sunucusunda yer alan bağlantı noktasına bağlayın. Kablunun diğer ucunu ağa bağlayın.
- 3 Arabirim kablo kapağını kapatın.

Şekil 5

Paralel, USB ya da ağ kablosunu bağlayın



Adım 6: Güç Kablosunu Bağlama

- 1 Yazıcının yan tarafında bulunan açma düğmesini bulun ve yazıcının kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Güç kablosunu yazıcıya ve topraklanmış güç kaynağına ya da AC prizine bağlayın.

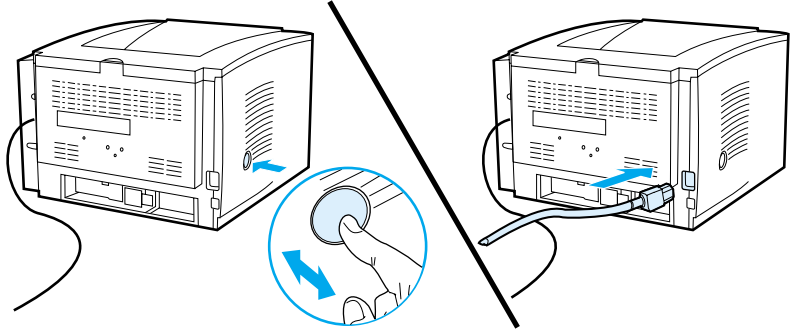
Not

Sadece ürünle birlikte verilen güç kablosunu kullanın.

- 3 Yazıcıyı açın.

Şekil 6

Güç kablosunu bağlayın



Adım 7: Yazıcı Yazılımını Yükleme

Yazıcıyla birlikte yazıcı sürücüler ve isteğe bağlı uygulamalar içeren yardımcı bir yazılım da verilmektedir. Yazıcı yükleme işlemini kolaylaştırmak ve tüm yazıcı özelliklerinden faydalanmak için gönderilen yazılımı yüklemeniz önerilir.

Yazılımı yüklemekten önce "Adım 5: Yazıcı Kablosunu Bağlama" ve "Adım 6: Güç Kablosunu Bağlama" adımlarında yer alan yönergeleri izlediğinizden emin olun.

Yazıcı yazılımı bileşenleri ve özellikleriyle ilgili daha fazla bilgi için HP LaseJet 2200 CD'sinde bulunan elektronik kullanım kılavuzuna bakın.

Not

HP yazılımı her dilde sağlanamamaktadır.

Desteklenen diller ve ek yazılımlar için HP LaserJet 2200 CD'sinde yer alan ReadMe (Beni Oku) dosyasına bakın. En son sürücüler, ek sürücüler ve diğer yazılımlar Internet'ten ve diğer kaynaklardan alınabilir. Internet erişiminiz yoksa, güncel yazılımları elde etmekle ilgili bilgi için elektronik kullanıcı kılavuzuna (HP LaserJet 2200 CD'sinden) başvurun.

HP LaserJet 2200 series yazıcısı aşağıdaki işletim sistemleri için hazırlanmış yazılımlarla birlikte gönderilir.

- Microsoft Windows 3.1x (yalnızca sürücü), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 ve XP. Yükleme yönergeleri için, bkz: sayfa 13.
- Macintosh System 7.5.5 ve üstü. Yükleme yönergeleri için, bkz: sayfa 17.

Ağa bağlı bir Windows bilgisayarına yazılım yüklemek için bkz: sayfa 18, "Ağ Yükleme".

Windows Yüklemesi

Bağladığınız kablo türüne bağlı olarak farklı Windows yükleme yöntemleri vardır.

- Paralel kablo bağladıysanız, aşağıdaki bölüme bakın.
- USB kablosu bağladıysanız, bkz: sayfa 15.
- Ağ kablosu bağladıysanız bkz: sayfa 18.

Paralel Kablo Bağladıysanız

Not

Aşağıda belirtilen yükleme yönergeleri "Adım 5: Yazıcı Kablosunu Bağlama" ve "Adım 6: Güç Kablosunu Bağlama" sırasında bilgisayarınızın KAPALI olduğunu varsayar. Bu adımlar sırasında bilgisayarınız AÇIK ise ve daha sonra yeniden başlatılmamışsa yazıcı yazılımı yüklenebilir; ancak bu durumda adımlar aşağıda belirtilenden farklı olacaktır. Yükleme işlemi için sayfa 14, Windows NT 4.0 yönergelerini uygulayın.

- 1 Bilgisayarınızı açın ve açık olan tüm programları kapatın.
- 2 Windows sürümünüz için belirtilen adımları takip edin:

Windows 3.1x (yalnızca sürücü)

- a Ana Grup, Denetim Masası ve Yazıcılar'ı seçin.
- b Yazıcılar penceresinden Ekle'yi tıklayın. Açılan menüde Listede Olmayanı Yükle veya Güncelleştirilmiş Yazıcı seçeneğini işaretleyip Yükle'yi tıklayın.
- c HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- d Gözet'i tıklayın. "D:\Turkish\Drivers\Win3x\" dizinine gözatin (D CD-ROM sürücünüzün harfidir). "oemsetup.inf" dosyasını seçip Tamam'ı tıklayın.
- e HP LaserJet 2200 series sürücüsünü işaretleyin. Tamam'ı tıklayın.
- f Tüm pencereleri kapatıp bilgisayarınızı yeniden başlatın.
- g Yükleme işleminin başarıyla tamamlandığını doğrulamak için, herhangi bir yazılım uygulamasını başlatıp bir belge açın veya oluşturun.
- h Doğru yazıcı adının belirdiğinden emin olun ve belgeyi yazdırın.
- i Belge başarıyla yazdırılmışsa yükleme işlemi tamamlanmış demektir. Sayfa 20, Adım 8'e geçin. (Yazdırma gerçekleşmiyorsa veya belge hatalı yazdırılıyorsa sayfa 21, "Sorunla Karşılaşırsanız" bölümüne bakın.)

Windows 95

- a "Aygıt Sürücüsü Güncelleştirme Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir.
- b HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- c Windows 95 sürümüne bağlı olarak:
 - İleri'yi (varsa) tıklayıp> aşağıdaki adım 3'e geçin.
 - veya -
 - Tamam'ı tıklayıp aşağıdaki adım d'ye geçin.
- d Görüntülenen satıra D:\9xME_LPT yazıp (D CD-ROM sürücünüzün harfidir) Tamam'ı tıklayın.

Windows 98

- a "Yeni Donanım Ekleme Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir. İleri>'yi tıklayın.
- b "Aygıt için en uygun sürücüyü ara" seçeneğini seçin (Bunu yapmanız önerilir) İleri>'yi tıklayın.
- c "Konum belirt:" seçeneğinin yanında onay işareti olacak şekilde kutuları tıklayın. ("Disket sürücüler" ve "CD-ROM sürücüsü" seçeneklerinin yanına onay işareti KOYMAYIN).
- d HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- e "Konum belirt:" bölümüne D : \9xME_LPT yazın (D CD-ROM sürücünüzün harfidir). İleri>'yi tıklayın.

Windows 2000 ve Windows XP

- a "Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir. İleri>'yi tıklayın.
- b "Aygıt için uygun bir sürücü ara (önerilen)" seçeneğini işaretleyip İleri>'yi tıklayın.
- c "İsteğe bağlı arama konumları" bölümünde "Konum belirt:" seçeneğinin yanında onay işareti olacak şekilde konumları tıklayın. ("Disket sürücüler" ve "CD-ROM sürücüler" seçeneklerinin yanına onay işareti KOYMAYIN). İleri>'yi tıklayın.
- d HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- e "Üretici dosyalarını buradan yükle:" bölümüne D : \2000_XP yazıp (D CD-ROM sürücünüzün harfidir) Tamam'ı tıklayın.
- f Sihirbaz, sürücünün bulunduğunu belirten bir pencere görüntüler, İleri>'yi tıklayın.

Windows Millennium

- a "Yeni Donanım Ekleme Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir.
- b "Sürücü konumunu belirt (Gelişmiş)" seçeneğini işaretleyip İleri>'yi tıklayın.
- c "Aygıt için en uygun sürücüyü ara" seçeneğini seçin (Bunu yapmanız önerilir). "Konum belirt:" seçeneğinin yanında onay işareti olacak şekilde kutuları tıklayın. ("Çıkarılabilir Ortam'ın" yanına onay işareti KOYMAYIN).
- d HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- e "Konum belirt:" bölümüne D : \9xME_LPT yazın (D CD-ROM sürücünüzün harfiyse). İleri>'yi tıklayın.

Windows NT 4.0

Yazılımı Windows NT 4.0 üzerinde yüklemek için yönetici önceliklerine sahip olmanız gerekir (başlatırken ve yeniden başlatırken).

- a HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- b Hoşgeldiniz ekranı görüntülendiğinde ekrandaki yönergeleri izleyin. Hoşgeldiniz ekranı görüntülenmezse: Başlat'ı ve Çalıştır'ı tıklayıp D : \SETUP yazın (D CD-ROM sürücünüzün harfidir) ve Tamam'ı tıklayın.
- c Yazıcı Yükle'nin yanındaki düğmeyi tıklayın.

3 Yazılımı yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Not

Yükleme işlemi tamamlanmadan önce "Sınama sayfası yazdır" seçeneğinin yanında onay işareti olduğundan emin olun (komut istemi görüntülendiğinde).

Windows 2000'de, "Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı" penceresi yükleme işlemi tamamlanmadan önce yeniden görüntülenirse, İptal'i tıklayın.

- 4 Son'u tıktatın.
- 5 Bilgisayarı yeniden başlatmanız istenirse Evet'i tıktatın. Sınama sayfası, bilgisayarınız yeniden başlatıldığında yazdırılacaktır. Bilgisayarı yeniden başlatmanız istenmezse, sınama sayfası hemen yazdırılır. (Bilgisayarınızda Windows NT 4.0 varsa yeniden başlatmanız gerekmez.)
- 6 Sınama sayfası başarıyla yazdırılmışsa yükleme işlemi tamamlanmış demektir. Sayfa 20, "Adım 8: Önemli Bilgileri Kaydetme ve Saklama" adımına geçin. (Yazdırma gerçekleşmiyorsa veya sınama sayfası hatalı yazdırılıyorsa sayfa 21, "Sorunla Karşılaşırsanız" bölümüne bakın.)

USB Kablosu Bağladıysanız

Not

Windows 3.1x, 95, ve NT 4.0 USB kablosu bağlantılarını desteklemez. Aşağıdaki yönergeler Windows 98, 2000 veya Millennium işletim sistemleri çalıştıran bilgisayarlar için geçerlidir. Macintosh'a USB kablosu bağlamak için sayfa 17, "Macintosh Yüklemesi" bölümüne bakın.

- 1 Bilgisayarınız kapalıysa, şimdi açın. Tüm açık programlardan çıkın.
- 2 Windows sürümünüz için belirtilen adımları takip edin:

Windows 98

- a "Yeni Donanım Ekleme Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir. İleri>'yi tıktatın.
- b "Aygıt için en uygun sürücüyü ara"yı seçin (Bunu yapmanız önerilir). İleri>'yi tıktatın.
- c "Konum belirt" seçeneğinin yanında onay işareti olması için kutuları tıktatın. ("Disket sürücüler" ve "CD-ROM sürücüsü" seçeneklerinin yanına onay işareti KOYMAYIN).
- d HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- e "Konum belirt:" bölümüne D:\ 98ME_USB yazın (D CD-ROM sürücünüzü belirten harftir). İleri>'yi tıktatın.

Windows 2000 ve Windows XP

- a "Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir. İleri>'yi tıktatın>.
- b "Aygıt için uygun bir sürücü ara (önerilen)" seçeneğini işaretleyip İleri>'yi tıktatın.
- c "İsteğe bağlı arama konumları" bölümünde "Konum belirt:" seçeneğinin yanında onay işareti olması için konumları tıktatın. ("Disket sürücüler" ve "CD-ROM sürücüler" seçeneklerinin yanına onay işareti KOYMAYIN). İleri>'yi tıktatın.
- d HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- e "Üretici dosyalarını buradan yükle:" bölümüne D:\2000_XP yazıp (D CD-ROM sürücünüzün harfidir) Tamam'ı tıktatın.
- f Sihirbaz sürücünün bulunduğunu belirten bir pencere görüntüler; İleri>'yi tıktatın.

Windows Millennium

- a "Yeni Donanım Ekleme Sihirbazı" penceresi ekranda görüntülenecektir.
 - b "Sürücü konumunu belirt (Gelişmiş)" seçeneğini işaretleyip İleri>'yi tıklayın.
 - c "Aygıt için en uygun sürücüyü ara" seçeneğini seçin (Bunu yapmanız önerilir). "Konum belirt:" seçeneğinin yanında onay işareti olacak şekilde kutuları tıklayın. ("Çıkarılabilir Ortam" seçeneğinin yanına onay işareti KOYMAYIN).
 - d HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
 - e "Konum belirt:" bölümüne D : \ 98ME_USB yazın (D CD-ROM sürücünüzün harfidir). İleri>'yi tıklayın.
-

- 3 Yazılımı yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Not

Yükleme işlemi tamamlanmadan önce, "Sınama sayfası yazdır" seçeneğinin yanında onay işareti olduğundan emin olun (komut istemi görüntülendiğinde).

Windows 2000'de, "Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı" penceresi yükleme işlemi tamamlanmadan önce yeniden görüntülenirse İptal'i tıklayın.

- 4 Son'u tıklayın.
- 5 Bilgisayarı yeniden başlatmanız istenirse Evet'i tıklayın. Sınama sayfası bilgisayarınız yeniden başlatıldığında yazdırılacaktır. Bilgisayarı yeniden başlatmanız istenmezse, sınama sayfası hemen yazdırılır.
- 6 Sınama sayfası başarıyla yazdırılmışsa yükleme işlemi tamamlanmış demektir. Sayfa 20, "Adım 8: Önemli Bilgileri Kaydetme ve Saklama" bölümüne geçin. (Yazdırma gerçekleşmiyorsa veya sınama sayfası hatalı yazdırılıyorsa sayfa 21, "Sorunla Karşılaşırsanız" bölümüne bakın.)

Macintosh Yüklemesi

Not

PPD'yi kullanmak için Apple LaserWriter 8 sürücüsünün yüklenmiş olması gerekir. Macintosh ile birlikte verilen Apple LaserWriter 8 sürücüsünü kullanın.

Yükleme işlemine başlamadan önce virüs korumasını kapatın.

- 1 HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücünüze yerleştirerek yükleme programını çalıştırın. Masaüstünde yükleme penceresi görüntülenir.
- 2 Doğru dil seçeneğini işaretleyip yükleyici simgesini çift tıklatın.
- 3 Ekrandaki yönergeleri izleyin.

Not

HP LaserJet 2200 CD'si birçok dil için yazılım içerir. Yükleme dilini seçip Install'u çift tıklattığınızda yükleme ekranı seçilen dilde görüntülenir.

- 4 Yükleme işleminin başarıyla tamamlandığını doğrulamak için, herhangi bir yazılım uygulamasını başlatıp bir belge açın veya oluşturun.
- 5 Doğru yazıcı adının belirdiğinden emin olun ve belgeyi yazdırın.
- 6 Belge başarıyla yazdırılırsa yükleme işlemi tamamlanmış demektir. Sayfa 20, "Adım 8: Önemli Bilgileri Kaydetme ve Saklama" bölümüne geçin. (Yazdırma gerçekleşmiyorsa veya belge hatalı yazdırılıyorsa sayfa 21, "Sorunla Karşılaşırsanız" bölümüne bakın.)

USB Kablosu Bağladıysanız

- 1 Apple's Desktop Printer Utility Programını açın.
- 2 "Printer (USB)" seçeneğini seçip, OK düğmesini tıklatın.
- 3 USB Printer Selection altında Change seçeneğini tıklatın.
- 4 HP LaserJet 2200 printer seçeneğini seçip, OK düğmesini tıklatın.
- 5 "PPD" altında Auto Setup seçeneğini seçin.
- 6 Pencereyi kapatmadan önce yaptığınız değişiklikleri kaydetmeyi unutmayın.

Ağ Yüklemesi

HP LaserJet 2200 CD'sinde bulunan yazılım Novell NetWare 3.2, 4.x ve 5.x veya bir Microsoft ağ (Windows 3.1x dışında) programıyla ağ yüklemesini destekler. Diğer işletim sistemleri üzerinde ağda yükleme yapmak için http://www.hp.com/support/net_printing adresine başvurun.

Not

HP LaserJet 2200dn veya 2200dtn yazıcıyla birlikte verilen HP Jetdirect yazıcı sunucusu 10/100 Base-TX ağ bağlantı noktasına sahiptir. Farklı ağ bağlantı noktasına sahip HP Jetdirect yazıcı sunucusu istiyorsanız sipariş bilgisi için elektronik kullanım kılavuzuna (HP LaserJet 2200 CD'sinde yer alan) bakın veya yerel HP satıcısına başvurun.

Yazıcı Yazılımını Yüklemeden Önce

- HP Jetdirect yazıcı sunucusunun ağ için doğru yapılandırıldığından emin olmak için kendini sınıma/konfigürasyon sayfalarını yazdırın (yazıcının Hazır ışığı yanarken, **Go** (Devam) ve **JOB CANCEL** (İş İptal) düğmelerine aynı anda basıp bırakın) İkinci sayfada 12 basamaklı bir sayının izlediği "Donanım Adresi" ifadesini bulun. Ağ üzerinde yüklemeyi tamamlamak için bu donanım adres numarasını kullanmanız gerekebilir.
- Yazılımı Windows NT 4.0, Windows 2000 veya Novell NetWare üzerinde yüklüyorsanız yönetici önceliklerine sahip olduğunuzdan emin olun.

Windows'da yükleme işleminin sağladıkları:

- Yazıcınızı bir Novell NetWare sunucusuna bağlamak. (NovellServer Algılandı ekranında sorulduğunda Evet'i tıklatın.)
- Yazıcınızı ağa bağlı bir Windows yazıcı sunucusuna bağlamak. (Ağ Kurulumu ekranından "İstemci Kurulumu" yolunu takip edin.)
- Yazıcı sunucusu kullanmadan yazıcınızı doğrudan ağa bağlamak. (Ağ Kurulumu ekranından "Sunucu veya Eş Düzeyli" yolunu takip edin.)
- Hangi yöntemin doğru olduğunu bilmeden yazıcınızı ağa bağlamak. (Ağ Kurulumu ekranında "Hangi yöntemin doğru olduğunu saptamama yardım et" yolunu izleyin.)

Yazıcı Yazılımını Yükleme için

Not

Aşağıdaki yönergeler yalnızca, Windows işletim sistemiyle çalışan bilgisayarlar için geçerlidir. Macintosh'a ağ kablosu bağladıysanız sayfa 17, "Macintosh Yükleme" bölümüne bakın.

- 1 HP LaserJet 2200 CD'sini CD-ROM sürücüsüne yerleştirin.
- 2 Hoşgeldiniz ekranı görüntülendiğinde ekrandaki yönergeleri izleyin. Hoşgeldiniz ekranı görüntülenmezse: Başlat'ı ve Çalıştır'ı tıklayıp D:\SETUP yazın (D CD-ROM sürücünüzün harfidir) ve Tamam'ı tıklayın.
- 3 Yazıcıyı Yükle'nin yanındaki düğmeyi tıklayın ve yazılımı yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Not

Yükleme işlemi tamamlanmadan önce, "Sınama sayfası yazdır" seçeneğinin yanında onay işareti olduğundan emin olun (istem belirlediğinde).

Windows 2000'de, "Yeni Donanım Bulundu Sihirbazı" penceresi yükleme işlemi tamamlanmadan önce yeniden belirirse İptal'i tıklayın.

- 4 Son'u tıklayın.
- 5 Sınama sayfası başarıyla yazdırılmışsa yükleme işlemi tamamlanmış demektir. Sayfa 20, "Adım 8: Önemli Bilgileri Kaydetme ve Saklama" bölümüne geçin. (Yazdırma gerçekleşmiyorsa veya sınama sayfası hatalı yazdırılıyorsa sayfa 21, "Sorunla Karşılaşırsanız" bölümüne bakın.)

Ağ Yazıcısı Yönetim Yazılımı

- Tek ağ yazıcısı yönetimi için, HP Jetdirect EIO yazıcı sunucusu kartında yer alan Katıştırılmış Web Sunucusu'nu kullanın.
- Ticari veya kuruluş ortamlarında ağ yazıcısı yönetimi için HP Web JetAdmin uygulamasını yükleyebilirsiniz. Bu yazılım HP LaserJet 2200 CD'sinde yer almaz ancak HP Web JetAdmin'i aşağıda belirtilen web sitelerinden yükleyebilirsiniz.

HP Jetdirect Katıştırılmış Web Sunucusu'yla veya HP Web JetAdmin uygulamasıyla ilgili daha fazla bilgi için <http://www.hp.com/go/webjetadmin> web adresini ziyaret edin veya HP LaserJet 2200 CD'sinde yer alan elektronik kullanım kılavuzuna bakın.

Adım 8: Önemli Bilgileri Kaydetme ve Saklama

- 1 Yazılım yükleme işlemini tamamladıktan sonra, HP LaserJet 2200 CD'sini kutusuna yerleştirip ileride kullanmak üzere, kolay erişilebilecek bir yerde saklayın.
- 2 HP Customer Care'e (Hizmet ve Destek) başvurmak için HP LaserJet 2200 ürünün arkasında yer alan ürün model numarasını ve seri numarasını bilmeniz gerekir. Bu bilgileri kılavuzun kapağının içine yazmayı unutmayın.
- 3 Ürünü satın aldığınız tarihi de bilmeniz gerektiğinden, üzerinde tarih bulunan faturayı veya ürünü satın aldığınızı gösteren bir belgeyi kılavuzun kapağına iliştiirmeniz önerilir.

Tebrikler, yazıcı kurulumu tamamlandı!

İleride başvurmak için bu başlangıç kılavuzunu kolayca başvurabileceğiniz bir yerde saklamanızı öneririz.

Yükleme İle İlgili Sorun Varsa

Yazıcınızı yüklerken karşılaşılabileceğiniz sorunları çözmek için aşağıdaki listeyi kullanın.

- 1 Yazıcının açık olduğundan ve bağlantıların tam oturduğundan emin olun. Yazıcı kablosuna başka çevrebirimi bağlanmadığından emin olun. Paralel bağlantı kullanıyorsanız, kablunuzun IEEE-1284B uyumlu olduğundan emin olun.
- 2 Tüm yazılım programlarından çıkıp bilgisayarınızı ve yazıcınızı kapatın. Yazıcıyı, ardından da bilgisayarı yeniden açın.
- 3 Bilgisayarınızda çalışan virüs koruma programlarını kapatın. (Görev çubuğu durum alanındaki virüs koruma programı simgesini sağ tıklatıp Devre Dışı Bırak seçeneğini tıklatın.)
- 4 HP LaserJet 2200 CD'sinde yeralan elektronik kullanım kılavuzundaki yönergeleri izleyerek yazıcı yazılımını kaldırın.
- 5 Yazılımı yeniden yüklemeyi deneyin.
- 6 Çift taraflı iletişimin çalışmadığını belirten bir ileti alırsanız Tamam'ı tıklatın ve yükleme işlemine devam edin.

Başka Sorunlar Varsa

Yazıcınızla ilgili karşılaşılabileceğiniz diğer sorunlar için HP LaserJet 2200 CD'sinde yer alan elektronik kullanım kılavuzundan yararlanın.

HP Customer Care'e başvurmakla ilgili bilgi için, bkz: sayfa 2.

Not

Kontrol paneli ışık iletilerini tanımlamak ve onlarla ilgili sorunları gidermek için kontrol paneli simülatörünü kullanın. Daha fazla bilgi için HP LaserJet 2200 CD'sinde bulunan elektronik kullanım kılavuzuna bakın.

Özellikler

Not

Ortam özellikleri ve ek yazıcı özellikleri için HP LaserJet 2200 CD'sinde bulunan elektronik kullanım kılavuzuna bakın.

HP LaserJet 2200 series yazıcısının yerleştirileceği yer koşulları:

- Yazıcının yerleştirileceği yüzeyin düz ve sağlam olması
- Yazıcı etrafında yeterli boş alan bulunması
- Odanın iyi havalandırılması
- Güneş ışığına veya amonyak kökenli temizleme maddeleri de dahil olmak üzere kimyasal maddelere doğrudan maruz kalmaması
- Uygun güç kaynağının bulunması
- Ortamda ani sıcaklık veya nem oranı değişimi olmaması
- Bağıl nem oranının %10 ila %80 arasında olması
- Oda sıcaklığının 15° ila 32.5° C (59° ila 89° F) arasında olması

Yazıcı Özellikleri	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 İsteğe Bağlı Tepsi 3 (250 sayfalık) ile birlikte	HP LaserJet 2200 İsteğe Bağlı Tepsi 3 (500 sayfalık) ile birlikte
Yükseklik	255 mm (10.0 inç)	334 mm (13.2 inç)	395 mm (15.6 inç)
Genişlik	405 mm (16.0 inç)	405 mm (16.0 inç)	405 mm (16.0 inç)
Derinlik (gövde)	435 mm (17.1 inç)	435 mm (17.1 inç)	435 mm (17.1 inç)
Ağırlık (toner kartuşuyla birlikte)	14.0 kg (29.0 lb)	17.1 kg (35.9 lb)	18.7 kg (39.4 lb)

Elektriksel Özellikler	110 Volt Modeli	220 Volt Modeli
Güç Gereksinimi	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Normal ürün için önerilen en düşük devre kapasitesi	5.0 Amp	2.5 Amp
Ortalama Güç Tüketimi (Watt) - (HP LaserJet 2200 series yazıcı)	Yazdırma (18 s/dk) = 400 W Bekleme = 12 W Güç Tasarrufu = 12 W Kapalı = 0 W	Yazdırma (18 SBD) = 400 W Bekleme = 12 W Güç Tasarrufu = 12 W Kapalı = 0 W

Varsayılan Güç Tasarrufu etkinleşme süresi 15 dakika.
Bu değerler değişebilir. Geçerli bilgiler için bkz: <http://www.hp.com/support/lj2200>.

UYARI!

Güç gereksinimi, yazıcının satıldığı ülkeye göre farklılık gösterebilir. Çalışma voltajını değiştirmeyin. Bunun değiştirilmesi, yazıcıya zarar verebilir ve garanti koşullarını geçersiz kılar.

Ortam Özellikleri	Yazdırma	Saklama/Bekleme
Sıcaklık (yazıcı ve toner kartuşu)	15° - 32.5° C arası. (59° - 89° F)	-20° - 40° C arası. (-4° - 104° F)
Bağıl nem oranı	%10 - %80 arası	%10 - %90 arası

Akustik Yayılma (HP LaserJet 2200)	Seyirci Konumu	ISO 9296 Bildirgesi
	Yazdırma (18 s/dk)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	Güç Tasarrufu	Duyulamayacak kadar hafif olmalı
	Ses Gücü	ISO 9296 Bildirgesi
	Yazdırma (18 s/dk)	$L_{WA} = 6.6 \text{ bels(A)}$
	Güç Tasarrufu	Duyulamayacak kadar hafif olmalı

Ses gücü 6.3 bel'e eşit ya da daha fazla olan yazıcıları başka bir odaya koymanız veya kapalı bir bölmeye yerleştirmeniz gerekebilir.
Bu değerler değişebilir. Güncel bilgiler için bkz: <http://www.hp.com/support/lj2200>.

Yönetmelik Bilgileri

Not

Ek yönetmelik bilgileri için HP LaserJet 2200 CD'sinde bulunan elektronik kullanım kılavuzunda, Ek A bölümüne bakın.

FCC Düzenlemeleri

Bu aygıt, FCC kuralları Bölüm 15'te belirtilen B Sınıfı sayısal aygıt kısıtlamalarına göre denetlenerek uygunluğu saptanmıştır. Bu kısıtlamalar, insanların bulunduğu alanlarda aygıttan kaynaklanabilecek zararlı yayını engellemek amacıyla belirlenmiştir. Bu aygıt, radyo frekansı enerjisi üretebilir, kullanabilir ve yayabilir. Aygıt, belirtilen yönergeler doğrultusunda kurulup kullanılmazsa, radyo dalgalarının iletiminde parazite neden olabilir. Belirli bir ayarın parazit oluşturmayaacağı kesin değildir, aygıtın parazite neden olup olmadığı aygıtı açıp kapatarak belirlenebilir. Aygıt, radyo veya televizyon iletişimde parazite neden oluyorsa, hatayı gidermek için kullanıcının aşağıdaki işlemlerden birini veya birkaçını uygulaması önerilir.

- Alıcı antenin yönünü değiştirin veya anteni başka bir yere yerleştirin.
- Alıcıyla aygıt arasındaki mesafeyi artırın.
- Aygıtı, antenin bağlı olduğu devreden farklı bir devre üzerindeki prize bağlayın.
- Satıcınıza veya uzman bir radyo/televizyon teknisyenine başvurun.

Not

Yazıcı üzerinde yapılan ve HP tarafından onaylandığı belirtilmeyen değişiklikler veya ayarlamalar kullanıcının aygıtı dilediği şekilde kullanamamasına neden olabilir.

FCC kuralları Bölüm 15'te belirtilen B Sınıfı kısıtlamalarına uygunluk sağlamak amacıyla yalıtılmış arabirim kablosu kullanılması gerekmektedir.

Laser Güvenliği Açıklaması

ABD Gıda ve İlaç Yönetimi kurumlarından, The Center for Devices and Radiological Health (CDRH), 1 Ağustos 1976 tarihinden itibaren üretilmiş olan laser ürünleri için bazı yönetmelikleri uygulamaya koymuştur. Amerika Birleşik Devletleri'nde satışa sunulan ürünler için bu düzenlemelere uygun olma zorunluluğu vardır. 1968'de yürürlüğe giren Sağlık ve Güvenlik Açısından Radyasyondan Korunma Yasası'na (Radiation Control for Health and Safety Act) göre yazıcılar, U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standardı ile belirlenen "Sınıf 1" laser ürünü olarak onaylanmıştır.

Yazıcının içinden yayılan radyasyon, koruyucu malzeme ve dış kapaklar tarafından engellendiğinden, laser ışını normal kullanıcı işlemleri sırasında dışarı çıkamaz.

UYARI!

Kullanım kılavuzunda belirtilenlerden farklı olarak aygıt ile ilgili olarak denetim ve ayarlama yapmak veya tamir işlemi uygulamak zararlı radyasyona maruz kalınmasına neden olabilir.

Uygunluk Bildirimi

ISO/IEC Kılavuz 22 ve EN 45014'e göre

Üretici Adı: Hewlett-Packard Company
Üretici Adresi: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, ABD

ürünün

Ürün Adı: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200
Model Numarası: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A
Ürün Seçenekleri: TÜMÜ

aşağıda belirtilen Ürün Özellikleri'ne uygun olduğunu bildirir:

Güvenlik: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Sınıf 1 Laser/LED Ürünü)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Sınıf B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Başlık 47 CFR, Bölüm 15 Sınıf B² / ICES-002, Sayı 2
AS / NZS 3548:1995

Ek Bilgiler:

Bu ürün EMC Yönergesi 89/336/EEC ve Düşük Voltaj Yönergesi 73/23/EEC şartlarına uygunluk gösterir ve bundan dolayı CE-işaretini taşır.

- 1) Ürün Hewlett-Packard Personal Computer Systems ile normal konfigürasyonda denetlenmiştir.
- 2) Aygıt FCC Kuralları Bölüm 15'e uygunluk gösterir. Aygıtın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) aygıt zararlı girişime neden olmayabilir ve (2) istenmeyen şekilde çalışmaya neden olan parazitler de dahil olmak üzere çevreden gelen tüm girişime açık olabilir.
- 3) Ürün yazıcı sunucusu aksesuarları kullanılarak Yerel Ağ (LAN) kablolarına bağlandığında Sınıf A çalışma özelliği sergiler.

* C4793A, İsteğe Bağlı 250 Sayfalık Girdi Tepsisi'dir.

** C7065A, İsteğe Bağlı 500 Sayfalık Girdi Tepsisi'dir.

Boise, Idaho ABD
6 Nisan 2000

Yalnızca yönetmelikle ilgili başlıklar için:

Avustralya Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
Temsilcisi: 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Avustralya

Avrupa Temsilcisi: Yerel Hewlett-Packard Satış ve Hizmet Bürosu veya Hewlett-Packard GmbH,
Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140,
D-71034 Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)

ABD Temsilcisi: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

تصريح التوافق

تبعاً لدليل ISO/IEC 22 و EN 45014

اسم المصنع:

شركة هيوليت باكارد

عنوان المصنع:

11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA.

تقر الشركة بأن المنتج

اسم المنتج:

HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

رقم الطراز:

C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

خيارات المنتج:

الكل

يتوافق مع مواصفات المنتج
التالية:

الأمان:

IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
(منتج من منتجات الليزر LED من IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11)
CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 الفئة ب¹.

التوافق

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-002, Issue 2

AS / NZS 3548:1995

معلومات تكميلية

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات وتوجيهات لجنة التوافق الكهرومغناطيسي 89/336/EEC ومتطلبات شدة التيار المنخفضة 73/23/EEC، وتحمل علامة CE على هذا الأساس.

(1) تم اختبار المنتج في تهيئة نموذجية على أنظمة أجهزة كمبيوتر هيوليت باكارد الشخصية.

(2) تتوافق هذه الآلة مع المادة 15 من قواعد FCC. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) ألا تحدث هذه الآلة تداخلاً ضاراً (2) وأن تقبل هذه الآلة أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك أي تداخل قد يسبب

(3) يظهر المنتج كفاءات العمل الخاصة بالفئة "أ" عند توصيله بكابلات الشبكة المحلية وباستخدام ملحقات *يشير C4793A إلى درج إدخال الورق الاختياري سعة 250 ورقة.

**يشير C7065A إلى درج إدخال الورق الاختياري سعة 500 ورقة.

Boise, Idaho USA

أبريل 2000

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

الاتصال في أستراليا:

مكتب مبيعات وخدمات هيوليت باكارد المحلي

GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX:+49-7031-14-3143)

الاتصال في أوروبا:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, POBox 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone:2083966000)

الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية:

لمزيد من المعلومات التنظيمية، برجاء الرجوع إلى الملحق أ من الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.

قواعد اللجنة الفيدرالية للاتصالات FCC

لقد تم اختبار هذا الجهاز، ووجد أنه يتوافق مع حدود الفئة ب للأجهزة الرقمية، حسب المادة 15 من قواعد لجنة FCC. وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير الحماية الكافية ضد التداخل الضار بالثبيت. يصدر هذا الجهاز ويستخدم كما يمكن أن يشع طاقة ذات ترددات لاسلكية. وإذا لم يتم تثبيت واستخدام هذا الجهاز طبقا لما هو موضح في التعليمات، يمكن أن يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان على عدم حدوث تداخل عند نوع معين من التثبيت، ويمكن ملاحظة تأثير التداخل من خلال تشغيل وإطفاء الجهاز. وإذا تسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل ضار بالاتصالات اللاسلكية أو الاتصالات التليفزيونية، فعلي المستخدم التخلص من التداخل باتباع أحد الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز والمستقبل.
- توصيل الجهاز بمنفذ أو دائرة غير تلك الموصل بها المستقبل.
- استشارة الموزع أو خبير فني راديو وتليفزيون.

يمكن أن يمنع أي نوع من أنواع التغيير أو التعديل التي لم تقر HP بقبولها صراحة من حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

يعد استخدام كابل توصيل مغطى أحد الأمور الضرورية للتوافق مع حدود الفئة ب من المادة 15 من قواعد FCC.

بيان الأمان ضد الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) في إدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة بتطبيق قواعد منتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ الأول من أغسطس عام 1976. والتوافق مع هذه القواعد أمر إجباري على المنتجات التي يتم تسويقها في الولايات المتحدة. تم اعتماد الطابعة ضمن "الفئة 1" لمنتجات الليزر تبعا لمعيار أداء الإشعاع التابع لوزارة الصحة والخدمات البشرية بالولايات المتحدة طبقا لقانون التحكم في الإشعاع للصحة والأمان الصادر عام 1968.

طالما أن الإشعاع الصادر داخل الطابعة محدد تماما داخل أنابيب وقاية وأغطية خارجية واقية، لا يمكن أن يتسرب شعاع الليزر أثناء التشغيل العادي.

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو إجراء تعديلات أو القيام بإجراءات مخالفة لما تم توضيحه في دليل المستخدم هذا إلى التعرض لإشعاع على درجة عالية من الخطورة.

المواصفات الكهربائية

متطلبات الطاقة

طرازات 220 فولت

240-220 فولت (+/- 10%)
60/50 هرتز (+/- 3 هرتز)

طرازات 110 فولت

127-100 فولت (+/- 10%)
60/50 هرتز (+/- 3 هرتز)

الحد الأدنى لسعة الدائرة للمنتجات القياسية

5.0 أمبير

2.5 أمبير

متوسط الاستهلاك الكهربائي (بالوات) -
(الطابعة HP LaserJet 2200)

أثناء الطباعة (18 صفحة في الدقيقة) =

أثناء الطباعة (18 صفحة في الدقيقة) =

400 وات

400 وات

وضع الاستعداد = 12 وات

وضع الاستعداد = 12 وات

وضع حفظ الطاقة = 12 وات

وضع حفظ الطاقة = 12 وات

وضع الإغلاق = 0 وات

وضع الإغلاق = 0 وات

زمن التنشيط الافتراضي لحفظ الطاقة 15 دقيقة.

هذه القيم عرضة للتغيير. ارجع إلى <http://www.hp.com/support/lj2200> للحصول على المعلومات الحالية.

تحذير!

تعتمد متطلبات الطاقة على المنطقة التي تم شراء الطابعة منها. لا تقم بتحويل شدة التيار العاملة. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالطابعة بالضرر، كما ينتهك ضمان المنتج.

المواصفات البيئية

درجة الحرارة

15° إلى 32,5° مئوية

20° إلى 40° مئوية

(الطابعة وخرطوشة الحبر)

(59° إلى 89° فهرنهايت)

(4° إلى 104° فهرنهايت)

الرطوبة النسبية

10% إلى 80%

10% إلى 90%

الضوضاء السمعية

(HP LaserJet 2200)

وضع الاستعداد

معدلات الأيزو 9296

أثناء الطباعة (18 صفحة في الدقيقة)

51 LpAm = ديسبل (A)

وضع حفظ الطاقة

غير مسموعة بصفة عامة

قوة الصوت

معدلات الأيزو 9296

أثناء الطباعة (18 صفحة في الدقيقة)

66 LWAd = ديسبل (A)

وضع حفظ الطاقة

غير مسموعة بصفة عامة

يمكن أن استبدال الطابعات التي يصل قوة الصوت فيها إلى أو أكبر من 63 ديسبل في حجرة منفردة أو في مكان منفرد. هذه القيم عرضة للتغيير. ارجع إلى <http://www.hp.com/support/lj2200> للحصول على المعلومات الحالية.

لمعرفة مواصفات الوسائط ولمزيد من المواصفات الخاصة بالطابعة، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.

متطلبات الموقع للطابعة HP LaserJet 2200

- سطح صلب ومستو لوضع الطابعة عليه
- مساحة من الفراغ حول الطابعة
- حجرة جيدة التهوية
- تجنب تعريض الطابعة لضوء الشمس المباشر أو المواد الكيميائية، بما في ذلك المحاليل التي يستخدم فيها الأمونيا.
- إمداد كافٍ من الطاقة
- بيئة ثابتة – لا تغيرات مفاجئة في درجات الحرارة أو الرطوبة
- الرطوبة النسبية من 10% إلى 80%.
- درجة حرارة الغرفة من 15° إلى 23.5° مئوية 59° إلى 89° (فهرنهايت)

مواصفات الطابعة	HP LaserJet 2200	الطابعة HP LaserJet 2200 تحتوي على درج 3 الاختياري (سعة 250 ورقة)	الطابعة HP LaserJet 2200 تحتوي على درج 3 الاختياري (سعة 500 ورقة)
الارتفاع	255 مم (1. بوصة)	334 مم (1. بوصة)	395 مم (15.6 بوصة)
العرض	405 مم (1. بوصة)	405 مم (16 بوصة)	405 مم (16 بوصة)
العمق (جسم الطابعة)	435 مم (17.1 بوصة)	435 مم (17.1 بوصة)	435 مم (17.1 بوصة)
الارتفاع (في وجود خرطوشة الحبر)	14,0 كجم (29.01 رطل)	17.1 كجم (35.9 رطل)	18.7 كجم (39.4 رطل)

مشاكل التثبيت

- استخدم القائمة التالية للتغلب على المشاكل التي تظهر أثناء تثبيت الطابعة.
- 1 تأكد من تشغيل الطابعة، ومن إحكام توصيل كافة التوصيلات. تأكد من عدم توصيل ملحقات أخرى بكابل الطابعة. بالنسبة للتوصيلات المتوازية، تأكد من أن الكابل متوافق مع IEEE-1284B.
 - 2 قم بإنهاء كافة البرامج العاملة وأغلق الكمبيوتر والطابعة. قم بتشغيل الطابعة ثم قم بتشغيل الكمبيوتر.
 - 3 قم بإغلاق برامج الحماية ضد الفيروسات العاملة على الكمبيوتر. (انقر بزر الماوس الأيمن على برنامج الحماية ضد الفيروسات في مساحة حالة شريط المهام، ثم انقر على "Disable")
 - 4 قم بإلغاء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة باستخدام التعليمات الموجودة في الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.
 - 5 أعد عملية التثبيت مرة أخرى.
 - 6 في حالة ظهور رسالة معناها أن الاتصال ثنائي الاتجاه لا يعمل، انقر على "OK" واستمر في التثبيت.

مشاكل أخرى

- للتغلب على أية مشكلة أخرى تظهر في الطابعة، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.
- للحصول على معلومات حول الاتصال بخدمة عملاء HP، انظر صفحة 2.
- لمعرفة رسائل لوحة التحكم والتغلب عليها، استخدم محاكي لوحة التحكم. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم الموجود على القرص المدمج للطابعة من طراز HP LaserJet 2200.

ملاحظة

الخطوة 8: تسجيل وتخزين المعلومات الهامة

- 1 بعد الانتهاء من تثبيت البرنامج، أعد القرص المدمج HP LaserJet 2200 إلى علبته واحتفظ به للاستخدام في المستقبل.
 - 2 إذا رغبت في الاتصال بشركة HP (الخدمة أو الدعم) في أية لحظة، سيطلب منك رقم طراز والرقم المسلسل للمنتج، والموجود على ظهر منتج HP LaserJet 2200. قم بتسجيل هذه المعلومات داخل غطاء هذا الدليل.
 - 3 ونظرا للحاجة إلى تاريخ الشراء، توصي شركة HP بتدبيس وصل الشراء المسجل عليه تاريخ الشراء على غطاء هذا الدليل.
- تهانينا، تم الانتهاء من إعداد الطابعة.
- نوصي بالحفاظ على دليل بدء التشغيل هذا للاستخدام في المستقبل.

لتنبيت برنامج تشغيل الطابعة

ملاحظة

التعليمات التالية مخصصة للأجهزة التي تستخدم أنظمة تشغيل Windows فقط. في حالة الرغبة في توصيل كابل شبكة بجهاز كمبيوتر Macintosh، ارجع إلى "التنبيت على Macintosh" صفحة 17.

- 1 أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.
 - 2 عند ظهور صفحة الترحيب، اتبع التعليمات الموضحة على الشاشة. إذا لم تظهر شاشة الترحيب: انقر على "Start" ثم انقر على "Run"، وأدخل D:\SETUP (حيث D هي الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة) ثم انقر على "OK".
 - 3 انقر على الزر المجاور لـ "Install Printer" ثم اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنبيت البرنامج.
- قبل انتهاء التنبيت، تأكد من وجود علامة تحديد بجانب "Print a test page" (عند ظهور المطالبة بذلك).
- في نظام تشغيل Windows 2000، إذا ظهرت نافذة "Found New Hardware Wizard" قبل إتمام التنبيت انقر على "Cancel".
- 4 انقر على "Finish".
 - 5 إذا طبعت صفحة الاختبار بشكل سليم، يكون التنبيت قد تم. انتقل إلى الخطوة 8: "تسجيل تخزين المعلومات الهامة" صفحة 20. (إذا لم يتم طباعة أي شيء أو إذا ظهر خلل في الطباعة، انظر "حلول المشكلات" صفحة 21).

ملاحظة

برنامج إدارة طباعة الشبكات

- للتحكم في طباعة شبكات مفردة، استخدم ملقم Embedded web، المتاح في بطاقة ملقم الطباعة HP Jetdirect EIO.
 - للتحكم في طباعة شبكات في البيئات التجارية والمشاريع، يمكن تنبيت Web HPJetAdmin هذا البرنامج غير متاح على القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200، لكن يمكن تنزيله من مواقع الويب المذكورة أدناه.
- لمزيد من المعلومات حول ملقم Embedded web HP Jetdirect أو HP Web JetAdmin، انتقل إلى <http://www.hp.com/go/webjetadmin>، أو ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.

التثبيت على الشبكة

تدعم البرامج الموجودة على القرص المدمج HPLaserJet2200 التثبيت على الشبكة مع برامج 3.2 Novell NetWare 4.x أو شبكة Microsoft 3.1x (عدا Windows 3.1x).
للتثبيت على الشبكات على أنظمة التشغيل الأخرى، انتقل إلى http://www.hp.com/support/net_printing.

ملاحظة

ويشتمل ملقم الطباعة HP Jetdirect المرفق مع الطابعة HPLaserJet2200dn أو 2200dtn على منفذ شبكة 10/100 Base-TX. وإذا رغبت في الحصول على ملقم طباعة HP Jetdirect يشتمل على نوع آخر من أنواع منافذ الشبكات، فارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، (والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200) للحصول على معلومات حول معلومات الشراء، أو اتصل بموزع HP المحلي.

وقبل تثبيت برنامج تشغيل الطابعة

- للتأكد من أن ملقم طباعة HP Jetdirect مهيا بشكل سليم للاستخدام مع الشبكات، اطبع صفحات الاختبار الذاتي والتهيئة (عند إضاءة مصباح Ready في الطابعة، اضغط على أزرار "Go" و"Job Cancel" في نفس الوقت). وفي الصفحة الثانية، ابحث عن "Hardware Address" متبوعا برقم مكون من 12 رقم. فقد تحتاج إلى هذا العنوان الخاص بالأجهزة لإتمام التثبيت.
- إذا كنت تقوم بتثبيت البرنامج على أنظمة تشغيل Windows NT 4.0 أو Windows 2000 أو Novell NetWare، فتأكد من التمتع بصلاحيات إدارية.

وسيساعدك التثبيت على نظام Windows على

- توصيل الطابعة بملقم Novell NetWare. (اختر "Yes" عندما تظهر شاشة "Detected Server")
- توصيل الطابعة بملقم طباعة يستخدم نظام تشغيل Windows ويعمل على شبكة. (اتبع خطوات "Client Setup" من شاشة "Network Setup".)
- توصيل الطابعة مباشرة بالشبكة وبدون الحاجة إلى المرور عبر ملقم الطباعة. (اتبع مسار Server أو Peer to Peer من شاشة "Network Setup".)
- توصيل الطابعة بشبكة، عند الشك في الطريقة التي يجب استخدامه (اتبع خطوات "Help me to determine which setup is right for me" من شاشة "Network Setup".)

التثبيت على Macintosh

ملاحظة

يجب تثبيت برنامج Apple LaserWriter 8 لاستخدام PPD. استخدم برنامج تشغيل Apple LaserWriter 8 المرفق مع جهاز Macintosh.

قبل بدء التثبيت، قم بإغلاق برامج الحماية ضد الفيروسات.

- 1 شغل برنامج التثبيت من خلال إدخال القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة. تظهر نافذة التثبيت على سطح المكتب.
- 2 اختر اللغة المطلوبة وانقر نقرا مزدوجا على أيقونة "installer".
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتثبيت البرنامج.

ملاحظة

يحتوي القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 على برامج لمجموعة من اللغات. وبمجرد اختيار لغة التثبيت ثم النقر نقرا مزدوجا على "Install" في اللغة المطلوبة، تظهر شاشة التثبيت بهذه اللغة.

- 4 للتأكد من إتمام التثبيت بنجاح، افتح أحد التطبيقات وافتح أو أنشئ مستندا بسيطاً.
- 5 تأكد من ظهور اسم الطابعة المطلوبة، ثم اطبع المستند.
- 6 إذا طبع المستند بشكل سليم، يكون التثبيت قد تم. انتقل إلى الخطوة 8: "تسجيل وتخزين المعلومات الهامة" صفحة 20 (إذا لم تتم الطباعة أو لم يتم طباعة صفحة الاختبار بشكل سليم، فانظر "حلول المشكلات" صفحة 21).

في حالة توصيل كابل USB

- 1 افتح "Apple's Desktop Printer Utility".
- 2 اختر "Printer (USB)"، ثم انقر على "OK".
- 3 من "USB Printer Selection"، انقر على "Change".
- 4 اختر طابعة HP LaserJet 2200، ثم انقر على "OK".
- 5 من "PPD" انقر على "Auto Setup".
- 6 تأكد من حفظ التغييرات قبل إغلاق النافذة.

Windows 2000 Windows XP	<p>i يجب أن تظهر شاشة "Found New Hardware Wizard" على شاشة الكمبيوتر . انقر على ">Next".</p> <p>ii اختر "Search for a suitable driver for my device (Recommended)" ثم انقر على ">Next".</p> <p>iii من "Optional search locations:" انقر على المواقع المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:" (في حين لا تظهر علامة تحديد بجانب "Floppy disk drives" و "CD-ROM drives"، ثم انقر على ">Next".</p> <p>iv أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>v من "Copy manufacturer's files from: CD-ROM drives"، أدخل "D:\2000_XP" (حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة). ثم انقر على "OK".</p> <p>vi يجب أن يظهر معالج التنصيب نافذة توضح أنه قد وصل إلى برنامج التشغيل؛ ثم انقر على ">Next".</p>
Windows Millennium	<p>i يجب أن تظهر شاشة "Add New Hardware Wizard" على شاشة الكمبيوتر .</p> <p>ii من "Optional search locations:" انقر على المواقع المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:".</p> <p>iii اختر "Search for the best driver for your device (Recommended)". ثم حدد المربعات المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:" (في حين لا تظهر علامة تحديد بجانب "Removable Media").</p> <p>iv أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>v من "Specify a location:"، أدخل "D:\98ME_USB" (حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة).</p> <p>vi انقر على ">Next".</p>
ملاحظة	
<p>3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنصيب البرنامج.</p> <p>قبل انتهاء التنصيب، تأكد من وجود علامة تحديد بجانب "Print a test page" (عند ظهور المطالبة بذلك).</p> <p>في نظام تشغيل Windows 2000، إذا ظهرت نافذة "Found New Hardware Wizard" قبل إتمام التنصيب انقر على "Cancel".</p>	
4	<p>انقر على "Finish".</p>
5	<p>في حالة طلب إعادة تشغيل الكمبيوتر، انقر على "Yes". يجب أن تتم طباعة صفحة الاختبار بعد إعادة تشغيل الكمبيوتر. إذا لم يطلب منك إعادة تشغيل الكمبيوتر، يجب أن يتم طباعة صفحة اختبار على الفور.</p>
6	<p>إذا طبعت صفحة الاختبار بشكل سليم، يكون التنصيب قد تم. انتقل إلى الخطوة 8 : "تسجيل تخزين المعلومات الهامة" صفحة 20. (إذا لم يتم طباعة أي شيء أو إذا ظهر خلل في الطباعة، انظر "حلول المشكلات" صفحة 21).</p>

قبل انتهاء التنصيب، تأكد من وجود علامة تحديد بجانب "Print a test page" (عند ظهور المطالبة بذلك).
 في نظام تشغيل Windows 2000، إذا ظهرت نافذة "Found New Hardware Wizard" قبل إتمام التنصيب انقر على "Cancel".

- 4 انقر على "Finish".
- 5 في حالة طلب إعادة تشغيل الكمبيوتر، انقر على "Yes". يجب أن تتم طباعة صفحة الاختبار بعد إعادة تشغيل الكمبيوتر. إذا لم يطلب منك إعادة تشغيل الكمبيوتر، يجب أن يتم طباعة صفحة اختبار على الفور. (في حالة وجود Windows NT 4.0، لا تدعو الحاجة إلى إعادة تشغيل الكمبيوتر).
- 6 إذا طبعت صفحة الاختبار بشكل سليم، يكون التنصيب قد تم. انتقل إلى الخطوة 8: "تسجيل وتحزين المعلومات الهامة" صفحة 20. (إذا لم يتم طباعة أي شيء أو إذا ظهر خلل في الطباعة، انظر "حلول المشكلات" صفحة 21).

في حالة توصيل كابل USB

لا تدعم أنظمة تشغيل Windows 3.1x و Windows NT 4.0 توصيلات كابل USB. التعليمات التالية مخصصة للأجهزة التي تستخدم أنظمة تشغيل Windows 98 أو Windows 2000 أو Millennium. إذا كنت ترغب في توصيل كابل USB بجهاز Macintosh، فانظر "التنصيب على Macintosh" صفحة 17.

- 1 إذا كان الكمبيوتر مغلقاً، فقم بفتحه الآن. قم بإنهاء البرامج المفتوحة.
- 2 اتبع التعليمات الخاصة بإصدار Windows الموجود على الكمبيوتر:

Windows 98

- i يجب أن تظهر شاشة "Add New Hardware Wizard" على شاشة الكمبيوتر. انقر على ">Next".
- i اختر "Search for the best driver for your device (Recommended)" ثم انقر على ">Next".
- ii انقر على المربعات المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:" (في حين لا تظهر علامة تحديد بجانب "Floppy disk drives" و "CD-ROM drive").
- iii أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.
- iv من "Specify a location:"، أدخل "D:\98ME_USB" (حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة). انقر على ">Next".

Windows 98	<p>i يجب أن تظهر شاشة "Add New Hardware Wizard" على شاشة الكمبيوتر. انقر على "Next>"</p> <p>ii اختر "Search for the best driver for your device (Recommended)" ثم انقر على "Next>"</p> <p>iii انقر على المربعات المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:" (في حين لا تظهر علامة تحديد بجانب "Floppy disk drives" و "CD-ROM drive").</p> <p>iv أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>v من "Specify a location:"، أدخل "D:\9Xme_LPT" حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة). انقر على "Next>"</p>
Windows 2000 و Windows XP	<p>i يجب أن تظهر شاشة "Found New Hardware Wizard" على شاشة الكمبيوتر. انقر على "Next>"</p> <p>ii اختر "Search for a suitable driver for my device (Recommended)" ثم انقر على "Next>"</p> <p>iii من "Optional search locations:" انقر على المواقع المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:" (في حين لا تظهر علامة تحديد بجانب "Floppy disk drives" و "CD-ROM drives"). انقر على "Next>"</p> <p>iv أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>v من "Copy manufacturer's files from:" أدخل "D:\2000_XP" (حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة). ثم انقر على "O K".</p> <p>vi يجب أن يظهر معالج التنصيب نافذة توضح أنه قد وصل إلى برنامج التشغيل؛ ثم انقر على "Next>"</p>
Windows Millennium	<p>i يجب أن تظهر شاشة "Add New Hardware Wizard" على شاشة الكمبيوتر.</p> <p>ii اختر "Specify the location of the driver (Advanced)" ثم انقر على "Next>"</p> <p>iii اختر "Search for the best driver for your device (Recommended)". ثم حدد المربعات المطلوبة بحيث تظهر علامة تحديد بجانب "Specify a location:" (في حين لا تظهر علامة تحديد بجانب "Removable Media").</p> <p>iv أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>v من "Specify a location:"، أدخل "D:\9Xme_LPT" (حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة). ثم انقر على "Next>"</p>
Windows NT 4.0	<p>لتنصيب البرامج على نظام تشغيل Windows NT 4.0، يجب أن تتمتع بصلاحيات إدارية (عند التشغيل وعند إعادة التشغيل).</p> <p>i أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>ii عند ظهور صفحة الترحيب، اتبع التعليمات الموضحة على الشاشة. إذا لم تظهر شاشة الترحيب: انقر على "Start" ثم انقر على "Run"، وأدخل D:\SETUP (حيث D هي الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة) ثم انقر على "OK"</p> <p>iii انقر على زر Next لتنصيب الطابعة.</p>

3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنصيب البرنامج.

التثبيت على Windows

توجد عدة طرق لتوصيل الأجهزة التي تعمل بنظام تشغيل Windows، وذلك يعتمد على نوع الكابل الموصل.

- في حالة توصيل كابل متوازي، انظر أدناه.
- في حالة توصيل كابل USB، ارجع إلى صفحة 15.
- في حالة توصيل كابل شبكات، ارجع إلى صفحة 18.

في حالة توصيل كابل متوازي

ملاحظة

تفترض تعليمات التثبيت التالية أن جهاز الكمبيوتر مغلق أثناء "الخطوة 5: توصيل كابلات الطابعة" و"الخطوة 6: توصيل كابلات الطاقة". وإذا كان الكمبيوتر في وضع التشغيل أثناء إجراء هذه الخطوات، وأنه لم يتم إعادة تشغيله، يمكن تثبيت برنامج الطابعة، إلا أن الخطوات ستختلف اختلافا طفيفا عن تلك الخطوات المذكورة أدناه. استخدم التعليمات الخاصة بالتثبيت على Windows NT 4.0 الموجودة صفحة 14.

- 1 قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر، وقم بإنهاء البرامج المفتوحة.
- 2 اتبع التعليمات الخاصة بإصدار Windows الموجود على الكمبيوتر:

- | | |
|--|---|
| <p>i اختر "Main"، ثم انقر على "Control Panel" ثم "Printers".</p> <p>ii من نافذة "Printers" انقر على "Add" ومن القائمة المنسدلة، اختر "Install Unlisted" أو "Updated Printer"، ثم انقر على "Install".</p> <p>iii أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>iv انقر على "Browse". انتقل إلى "D:\English\Drivers\Win3x" (حيث تمثل D الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة). اختر "oemsetup.inf"، ثم انقر على "OK".</p> <p>v اختر برنامج تشغيل الطابعة HP LaserJet 2200. ثم انقر على "OK".</p> <p>vi أغلق كل النوافذ وقم بإعادة تشغيل الكمبيوتر.</p> <p>vii للتأكد من إتمام التثبيت بنجاح، افتح أحد التطبيقات وافتح أو أنشئ مستند بسيط.</p> <p>viii تأكد من ظهور اسم الطابعة المطلوبة، ثم اطبع المستند.</p> <p>ix إذا طبع المستند بشكل سليم، يكون التثبيت قد تم. استمر حتى الخطوة 8 صفحة 20 (إذا لم تتم الطباعة أو لم يتم طباعة المستند بشكل سليم، فانظر "حلول المشكلات" صفحة 21).</p> | <p>Windows 3.1x
(برنامج التشغيل فقط)</p> |
|--|---|

- | | |
|--|--------------------------|
| <p>i يجب أن تظهر شاشة "Update Device Driver Wizard" على شاشة الكمبيوتر.</p> <p>ii أدخل القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 في محرك الأقراص المدمجة.</p> <p>iii وحسب إصدار Windows 95 الموجود على الكمبيوتر:</p> <ul style="list-style-type: none">• انقر على ">Next" (إن وجد) وانتقل إلى الخطوة 3 أدناه.أو -• انقر على "OK" وانتقل إلى الخطوة د أدناه. <p>iv وفي السطر المتاح، أدخل D:\9xME_LPT (حيث D هي الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المدمجة) ثم انقر على "OK".</p> | <p>Windows 95</p> |
|--|--------------------------|

الخطوة 7: تثبيت برامج الطابعة

يتم توفير برامج مساعدة مع الطابعة، بما في ذلك برامج تشغيل الطابعة وبعض البرامج الإضافية. لسهولة تثبيت الطابعة والوصول إلى كافة مميزات، يوصى بتثبيت البرامج المرفقة بشدة.

وقبل تثبيت البرنامج، تأكد من اتباع التعليمات المذكورة في "الخطوة 5: توصيل كابلات الطابعة" و"الخطوة 6: توصيل كابل الطاقة".

لمزيد من المعلومات حول أجزاء ومميزات برامج الطابعة، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.

برامج HP غير متاحة لكل اللغات.

ملاحظة

ارجع إلى ملف ReadMe على القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 للوصول إلى البرامج المتاحة واللغات المدعومة. ويتم إتاحة أحدث البرامج والبرامج الإضافية على الإنترنت وغيرها من المصادر. إذا لم يكن لديك إمكانية وصول إلى الإنترنت، فارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، (والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200 للحصول على معلومات حول كيفية الحصول على أحدث البرامج.

وتأتي الطابعة طراز HP LaserJet 2200 مزودة ببرامج طابعة لأنظمة التشغيل التالية:

- Microsoft Windows 3.1x (برنامج التشغيل فقط)، 95 و 98 و 2000 و Millennium و NT 4.0 و XP. للحصول على تعليمات التشغيل، انتقل إلى صفحة 13.
 - نظام تشغيل Macintosh، الإصدار 7.5.5 والإصدارات الأحدث. للحصول على تعليمات التثبيت، انتقل إلى صفحة 17.
- لتثبيت البرنامج على جهاز كمبيوتر يستخدم نظام تشغيل Windows ومتصل بشبكة ما، ارجع إلى "التثبيت على الشبكات" صفحة 18.

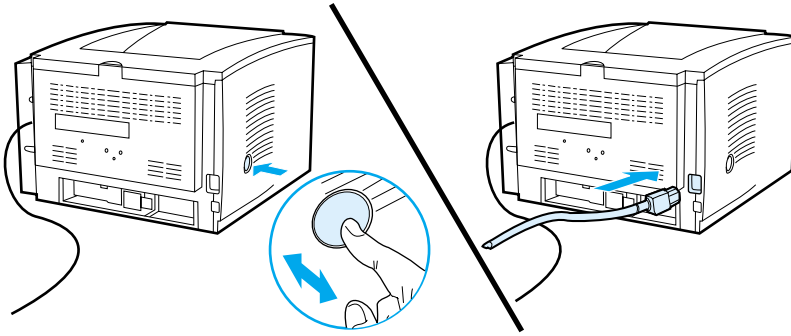
الخطوة 6: توصيل كابل الطاقة

- 1 قم بتحديد مكان مفتاح الطاقة على جانب الطابعة وتأكد من إغلاق الطابعة.
 - 2 صل كابل الطاقة بالطابعة وشريط طاقة مؤرض أو منفذ خرج تيار متردد.
- ملاحظة استخدم سلك الطاقة المزود مع الطابعة فقط.

- 3 قم بتشغيل الطابعة الطابعة.

توصيل سلك الطاقة

الشكل 6



لتوصيل كابل الطابعة:

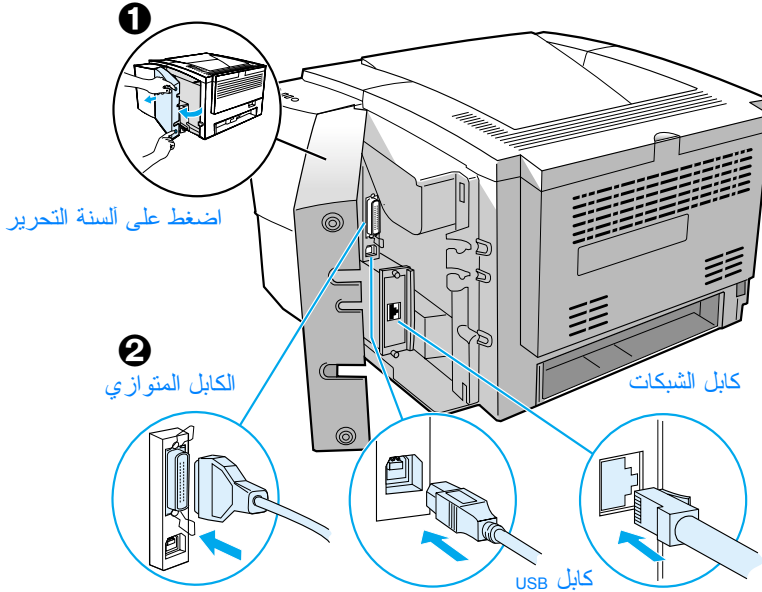
1 حدد مكان فتحة كابل التوصيل، والموجودة في مؤخرة الطابعة (انظر الشكل الموجود أدناه).
افتح فتحة كابل التوصيل من خلال الضغط على الألسنة وتحريك الفتحة ناحية الجانب.

2 صل الكابل المتوازي أو كابل USB أو كابل الشبكات بالمنفذ الصحيح:

- **لتوصيل الكابل المتوازي بالمنفذ المتوازي،** قم أولاً بإغلاق الكمبيوتر (هذا الإجراء موصى به لكنه ليس ضرورياً). ثبت ماسكات السلك في أماكنها لإحكام تثبيت الكابل بالطابعة. يتم تثبيت الكابل بطريقة سهلة. في حالة صعوبة التثبيت، افحص اتجاه الكابل. صل الطرف الآخر من الكابل بالموصل الصحيح في الكمبيوتر.
- **لتوصيل كابل USB بمنفذ USB،** قم بتوصيل الطرف المربع من كابل USB بالطرف المربع من منفذ الطابعة. صل الطرف المستطيل من كابل USB بأي منفذ من منافذ USB المتاحة على الكمبيوتر.
- **ولتوصيل كابل شبكات بمنفذ شبكة Ethernet 10/100 Base-TX،** قم بتوصيل كابل شبكات مزدوج ومجدول بمنفذ ملقم طباعة HP Jetdirect EIO. صل الطرف الآخر من الكابل بالشبكة.

3 أغلق فتحة كابل التوصيل.

الشكل 5 توصيل الكابل المتوازي أو كابل USB أو كابل شبكات



الخطوة 5: توصيل كابلات الطابعة

تحتوي الطابعة من طراز HP LaserJet 2200 على منفذين لتوصيل الطابعة مباشرة بجهاز الكمبيوتر. أحد هذين المنفذين هو منفذ متوازي أما الآخر فهو منفذ USB. والطابعات من طراز HP Jetdirect EIO و HP LaserJet 2200dtn مزودة ببطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect EIO تحتوي على منفذ لكابل الشبكات. ويمكن شراء بطاقة ملقم الطابعة HP Jetdirect EIO للطابعات الأخرى من طراز HP LaserJet 2200. للحصول على معلومات الشراء، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم (الموجود على القرص المدمج للطابعة طراز HP LaserJet 2200) أو اتصل بموزع HP المحلي.

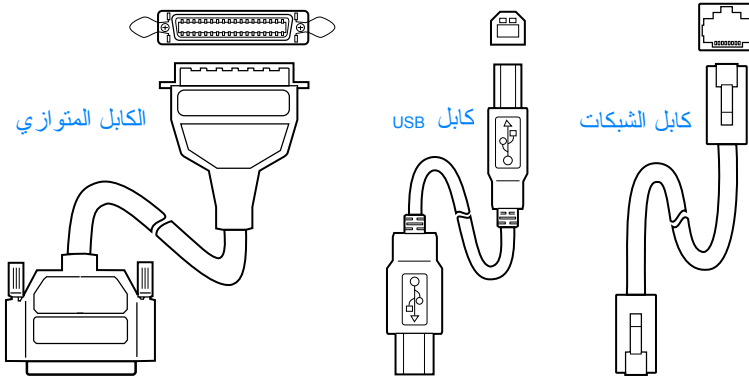
لا يتم إرفاق كابلات الطابعة مع الطابعة. ويجب شراء أحد أنواع الكابلات التالية:

- لتوصيل الطابعة مباشرة بجهاز الكمبيوتر عبر المنفذ المتوازي، يجب شراء كابل متوازي من نوع IEEE-1284B.
- لتوصيل الطابعة مباشرة بجهاز الكمبيوتر عبر منفذ USB، يجب شراء كابل USB (يتوافق كابل USB مع أنظمة تشغيل Windows 98/2000/Millennium/XP ونظام تشغيل Macintosh. إذا كان لديك نظام تشغيل مختلف عن تلك الأنظمة على جهاز الكمبيوتر، فقم بتوصيل كابل متوازي أو كابل شبكات).
- في حالة الرغبة في توصيل الكمبيوتر بشبكة ما، يجب شراء كابل شبكة.

لتنصيب الطابعة بنجاح، يجب معرفة نوع الكابل الذي تقوم بتنصيبه وإتباع التعليمات المتاحة لهذا النوع من الكابلات. إذا راودك شك بخصوص نوع الكابل الذي بين يديك، فارجع إلى الشكل الموجود أدناه.

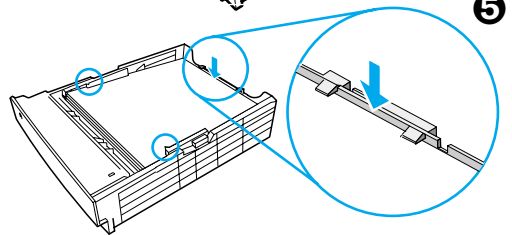
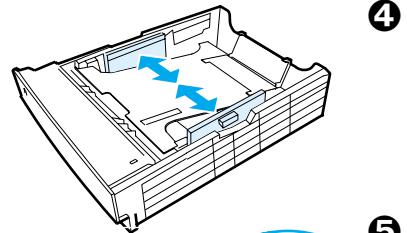
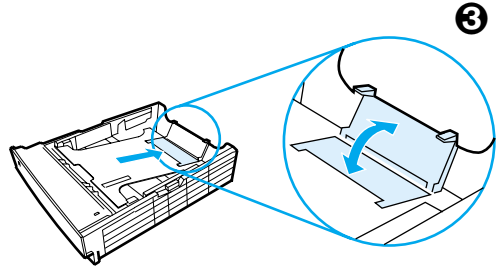
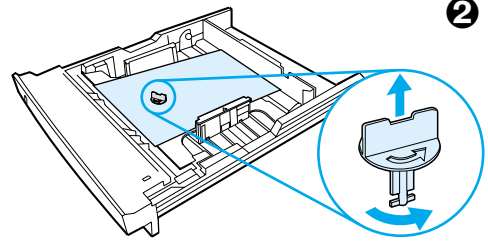
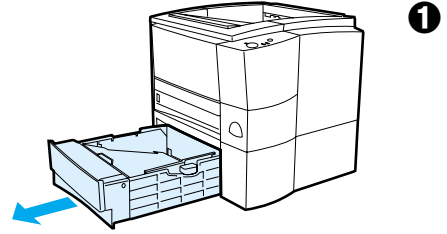
شكل الكابلات

الشكل 4



الدرج 3 الاختياري سعة 500 ورقة

- 1 اسحب الدرج خارج الطابعة.
- 2 حدد موقع قطعة التغليف البلاستيكية ذات اللون البرتقالي التي تثبت الدرج للأسفل. أدر قطعة التغليف عكس اتجاه حركة عقارب الساعة وارفعها للأعلى حتى تتم إزالتها.
- 3 لضبط الدرج للاستخدام مع حجم ورق Letter، اسحب الحاجز الخلفي للأعلى، لضبطه للاستخدام مع حجم ورق A4، ادفع حاجز الورق الخلفي للأسفل.
- 4 لضبط الدرج للاستخدام مع حجم ورق Letter، حرك موجهات عرض الورق الجانبية للخارج حتى النهاية، لضبطه للاستخدام مع حجم ورق A4، حرك موجهات عرض الورق الجانبية للداخل حتى النهاية.
- 5 ضع الوسائط وتأكد من فردها في الدرج. ضع الوسائط أسفل الخطافات الموجودة على جانب الدرج وخلفه.
- 6 أدخل الدرج مرة أخرى إلى الطابعة.



الخطوة 4: وضع وسائط الطباعة في الأدراج

ملاحظة

لمعرفة كيفية طباعة الأظرف أو غيرها من وسائط الطباعة الخاصة من درج 1، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200.

الدرج 2 أو الدرج 3 الاختياري سعة 250 ورقة

1 اسحب الدرج المطلوب خارج الطابعة وحدد موقع قطعة التغليف البلاستيكية ذات اللون البرتقالي التي تثبت الدرج للأسفل. أدر قطعة التغليف عكس اتجاه حركة عقارب الساعة وارفعها للأعلى حتى تتم إزالتها.

2 حرك موجهات عرض الورق الجانبية للخارج لتتطابق حجم الورق المطلوب.

3 اضغط على اللسان الأزرق الموجود على الموجه الخلفي لطول الورق وقم بتعديله حتى يناسب المؤشر حجم الورق المطلوب.

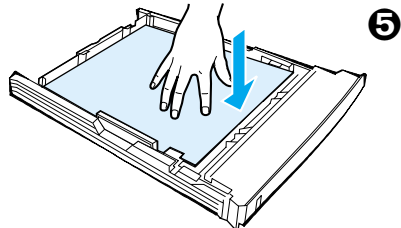
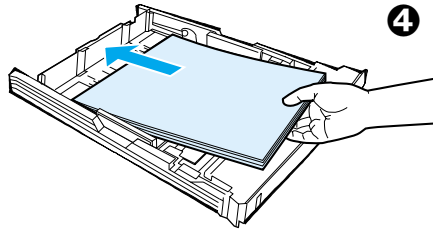
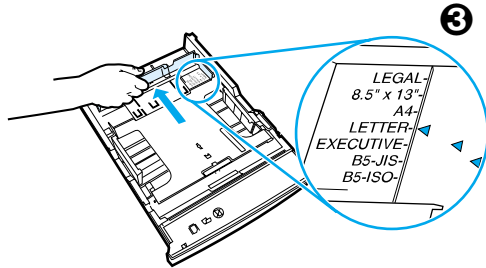
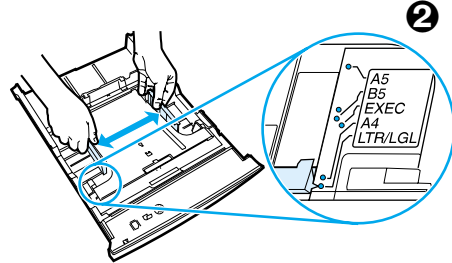
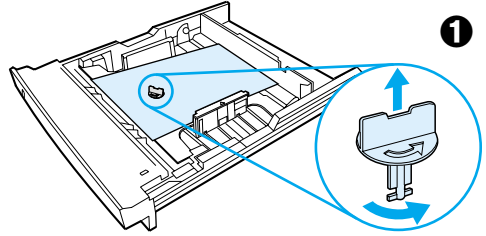
4 ضع الوسائط وتأكد من فرد الأركان الأربعة للوسائط في الدرج، ضع الوسائط أسفل السنة الارتفاع الموجودة في موجه طول الورق في مؤخرة الدرج.

5 اضغط على لوحة رفع الورق لتثبيتها في مكانها.

6 أدخل الدرج مرة أخرى إلى الطابعة.

ملاحظة

عند إزالة درج الورق سعة 250 ورقة من الطابعة، دائما اضغط على لوحة رفع الورق المعدني قبل إعادته إلى مكانه. يتم تحرير لوحة رفع الورق المعدني ويرفع الورق للأعلى عند دفع الدرج في الطابعة.



الخطوة 3: تثبيت خرطوشة الحبر

- 1 افتح الغطاء العلوي للطابعة.
- 2 أخرج خرطوشة الحبر من علبتها. أدر الخرطوشة ورجها برفق على الجانبين لتوزيع الحبر داخل الخرطوشة.

تنبيه

لا تعرض خرطوشة الحبر للضوء لمدة طويلة لتجنب إصابتها بالتلف.

- 3 حدد موقع لسان شريط التغليف في نهاية الخرطوشة. قم بثني الشريط للأمام وللخلف حتى ينفصل عن الخرطوشة. انزع اللسان بحزم لإزالة الشريط بالكامل من الخرطوشة. تجنب لمس الحبر الأسود الموجود على الشريط.

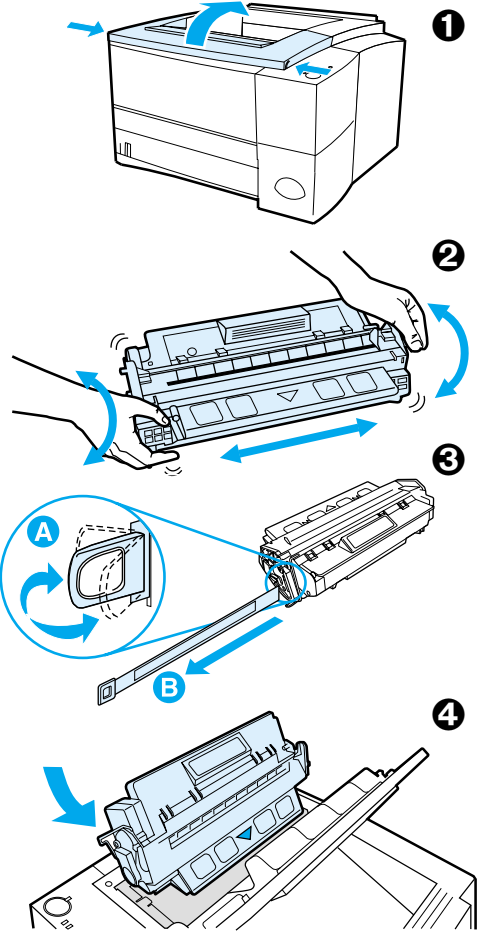
ملاحظة

إذا وصل المسحوق لملابسك أو يديك، فامسحه بقطعة من القماش الجاف واغسل الملابس في الماء البارد. (تؤدي المياه الساخنة إلى تثبيت الحبر على القماش.)

- 4 ضع الخرطوشة كما هو موضح من خلال السهم الذي يشير إلى الطابعة. أدخل الخرطوشة في الطابعة حتى النهاية وأغلق الغطاء العلوي.

ملاحظة

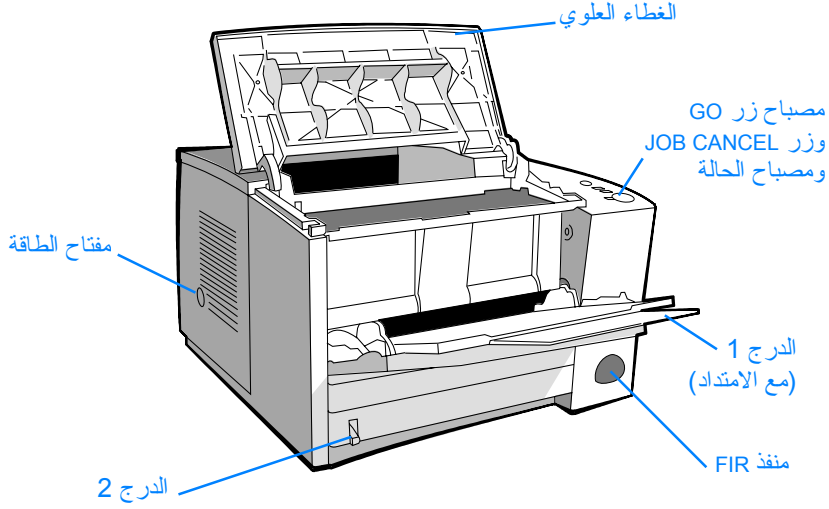
لا توصي شركة هيوليت باكارد باستخدام خراطيش حبر من غير منتجات HP، سواء كانت جديدة أو أعيد ملئها أو أعيد تصنيعها. ذلك لأن هذه المنتجات ليست من منتجات HP، لذا لا تستطيع شركة HP التحكم في تصميمها أو التحكم في جودتها.



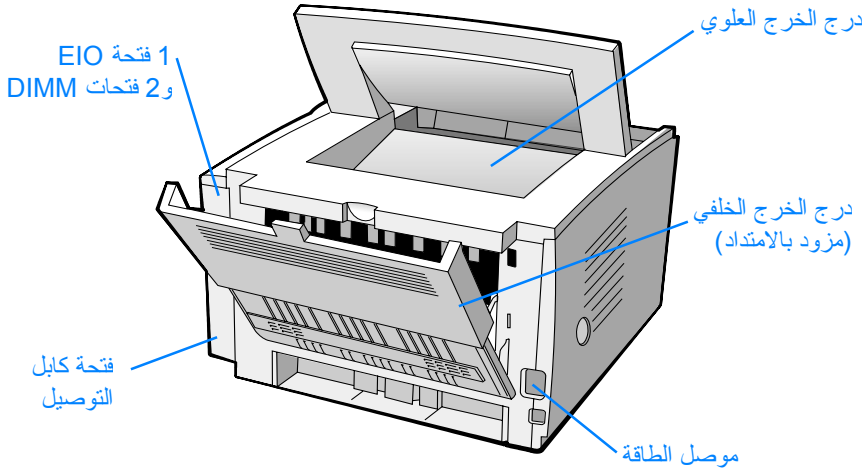
الخطوة 2: تحديد أماكن أجزاء الطابعة

توضح الأشكال التالية مكان وأسماء الأجزاء الهامة في الطابعة.

الشكل 2 أجزاء الطابعة (نظرة أمامية)



الشكل 3 أجزاء الطابعة (نظرة خلفية)



الخطوة 1: فحص محتويات صندوق الطابعة

فيما يلي بيان بمحتويات الصندوق. في حالة فقدان أي من المكونات، اتصل بموزع HP أو اتصل بقسم دعم عملاء HP (انظر صفحة 2)

ويوجد الدليل الإلكتروني للمستخدم على القرص المدمج للطابعة HP LaserJet 2200 ويمكن الوصول إلى دليل المستخدم مباشرة من على القرص المدمج، وتتاح طباعة دليل المستخدم بأكمله، كما أنه يمكن تثبيته على جهاز الكمبيوتر أثناء تثبيت برنامج تشغيل الطابعة (يوصى بذلك).

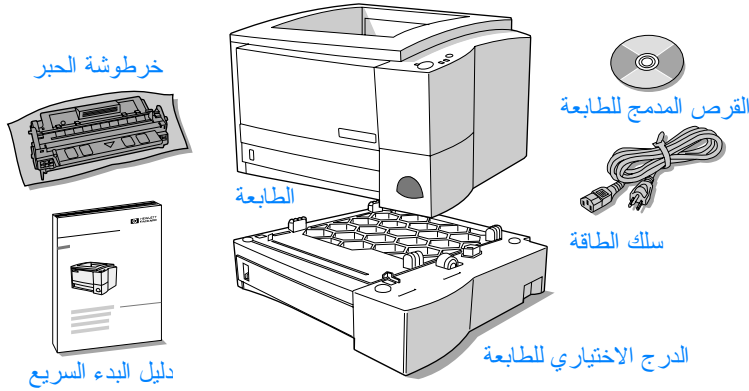
في هذه اللحظة، قم بتركيب الملحقات التي اشتريتها مع الطابعة. (وقد تتضمن هذه الملحقات درج الورق الإضافي).

وإذا كنت قد اشتريت بطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect EIO على حدة، يجب تركيبها الآن. اتبع التعليمات المرفقة مع بطاقة ملقم الطابعة.

ملاحظة

محتويات صندوق الطابعة من طراز HP LaserJet 2200.

الشكل 1



تأتي الطابعة مزودة بالكابلات الخاصة بها. وللحصول على المزيد من المعلومات حول نوع الكابل الملائم للطابعة، ارجع إلى "الخطوة 5: توصيل كابلات الطابعة" صفحة 9.

الطابعة من طراز HP LaserJet 2200dn و 2200dtn مزودة ببطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect EIO.

ملاحظة

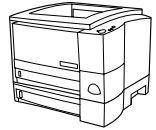
تهانينا على شرائكم الطابعة HP LaserJet 2200.

HP LaserJet 2200d



الطابعة HP LaserJet 2200d هي طابعة ليزر تطبع 19 صفحة في الدقيقة (19 صفحة في الدقيقة عندما يكون حجم الورق Letter/ و 18 صفحة في الدقيقة عندما يكون حجم الورق A4) ويكون مثبتًا فيها درج ورق سعته 250 ورقة (الدرج 2) ومثبتًا بها أيضا وحدة طباعة على الوجهين للطباعة على وجهي الورقة تلقائيا. وتحتوي هذه الطابعة على منفذ متوازي ومنفذ أشعة تحت الحمراء سريعة (FIR) ومنفذ ناقل تسلسلي عالمي (USB). والطابعة مثبت بها 8 ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)، وهذا أمر قياسي، ويمكن زيادة ذاكرة الطابعة، باستخدام منفذ واحد متاح للدخل والخروج المطور (EIO) للتوصيل بالشبكات، ومنفذين لوحات الذاكرة المزدوجة المباشرة (DIMM) لإضافة الخطوط والذاكرة.

HP LaserJet 2200dt



تشبه الطابعات من طراز HP LaserJet 2200dt الطابعات من طراز 2200d، مع إضافة درج ورق سعته 250 ورقة (الدرج 3).

HP LaserJet 2200dn



تشبه الطابعات من طراز HP LaserJet 2200dn الطابعات من طراز 2200d، إلا أنها تختلف عنها في أنها مصممة لمستخدمي الشبكات. الطابعة مزودة ببطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect EIO ذات ميزات كاملة (رقم الجزء J4169A) للاتصال بشبكات Base-TX 10/100.

HP LaserJet 2200dtn



تشبه الطابعات من طراز HP LaserJet 2200dtn الطابعات من طراز 2200d، مع إضافة درج ورق سعته 500 ورقة (الدرج 3) يدعم حجم الورق Letter وحجم الورق A4. والطابعة مصممة لتقي باحتياجات مستخدمي الشبكات، كما أنها مزودة ببطاقة ملقم طباعة HP Jetdirect EIO ذات ميزات كاملة (رقم الجزء J4169A) للاتصال بشبكات Base-TX 10/100.

HP LaserJet 2200



تعد طابعة HP LaserJet طراز 2200 هي نفسها الطابعة طراز 2200d، ولكنها مزودة بوحدة يدوية للطباعة على الوجهين بدلا من الوحدة التلقائية. ستختلف إمكانية توافر هذا المنتج مع اختلاف المكان الذي توجد فيه. 10/100.

الرسوم التوضيحية الموجودة في هذا الدليل مأخوذة من الطابعات من طراز HP LaserJet 2200 ما لم ينص على خلاف ذلك.

خدمة عملاء HP (الخدمة والدعم)

تدعم خدمة عملاء HP المنتجات التي تقوم بشرائها – فهي توفر لك خدمة ودعم لا مثيل لهما كما توفر تدريب فوري. وإليك بعض الطرق التي تستطيع من خلالها الاتصال بها إلينا:

- شبكة الويب العالمية

<http://www.hp.com/support/lj2200> (الإنجليزية فقط)

<http://www2.hp.com> (أوروبا)

لمعرفة شروط الضمان ولمزيد من المعلومات حول خدمة عملاء HP، ارجع إلى الدليل الإلكتروني للمستخدم، والموجود على القرص المدمج لطابعة HP LaserJet 2200.

ملاحظة

المحتويات

2	خدمة عملاء HP (الخدمة والدعم).....
3	مقدمة
4	الخطوة 1: فحص محتويات صندوق الطابعة
5	الخطوة 2: تحديد أماكن أجزاء الطابعة
6	الخطوة 3: تثبيت خرطوشة الحبر
7	الخطوة 4: وضع وسائط الطباعة في الأدراج
7	الدرج 2 أو الدرج 3 الاختياري سعة 250 ورقة
8	الدرج 3 الاختياري سعة 500 ورقة
9	الخطوة 5: توصيل كابلات الطابعة
11	الخطوة 6: توصيل كابل الطاقة
12	الخطوة 7: تثبيت برامج الطابعة
13	التثبيت على Windows
17	التثبيت على Macintosh
18	التثبيت على الشبكة
20	الخطوة 8: تسجيل وتخزين المعلومات الهامة
21	حلول المشكلات
21	مشاكل التثبيت
21	مشاكل أخرى
22	المواصفات
24	معلومات تنظيمية
24	قواعد اللجنة الفيدرالية للاتصالات (FCC)
24	بيان الأمان ضد الليزر
25	تصريح التوافق

معلومات حق النشر

حق النشر لشركة
هيو ليت باكارد 2001

جميع الحقوق محفوظة. يحظر إعادة إنتاج أو تعديل أو ترجمة هذا الدليل بدون إذن كتابي، إلا في حدود ما تسمح به قوانين حقوق النشر.

رقم النشر: C7058-90950

الطبعة الأولى، أكتوبر 2001

الضمان

تخضع المعلومات المسجلة في هذا المستند للتغيير بدون إخطار مسبق.

ولا تقدم شركة هيو ليت باكارد أي ضمان من أي نوع فيما يتعلق بهذه المعلومات. كما تخلى شركة هيو ليت باكارد على وجه الخصوص مسئوليتها عن الضمانات الضمنية والخاصة بالرواج التجاري والملائمة لغرض معين.

لا تكون شركة هيو ليت باكارد مسئولة عن أية أضرار سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية أو غير ذلك من الأضرار التي قد تنجم عن طريقة تركيب أو استخدام هذه المعلومات.

بيان العلامات التجارية

تعد Microsoft® و Windows® مسجلة بالولايات المتحدة لشركة Microsoft.

أما باقي المنتجات المذكورة في هذا الدليل فهي علامات خاصة بالشركات المالكة لها.

طابعات طراز HP LaserJet 2200

عربي

دليل البدء السريع



copyright © 2001
Hewlett-Packard Company

English\Français\Türkçe\عربي

www.hp.com/support/lj2200



C7058-90950